

Szerkesztési iroda:

uri-uteza és főtér takarékpénztári
szükeletház, (42. sz. alatt) I. emelet
balra, hová a lap szellemi részét
illető közlemények intézendők.
Bérmentetlen levelek csak ismert
kezekből fogadtatnak el.

Kiadó hivatal:

Réthy Lipót és fia könyvnyomdája,
hova hirdetések, előfizetési pénzek
és kiadás körüli panaszok bérmentve
intézendők.

ALFÖLD

POLITIKAI NAPILAP.

Előfizetési feltételek:

Helyben:	Vidékre:
1 évre . . . 14 frt	1 évre . . . 16 frt
1/2 " . . . 7 " . . . 3.50	1/2 " . . . 8 " . . . 4 " . . . 1.40
1 óra . . . 1.20	1 óra . . . 1.40

Hirdetmények díja:

6 hasábas petit sor egyszeri hirde
tésnél 6. kr s minden következőnkél
4 kr. Bélyegdíj külön 30 kr.

Előfizetési felhívás

ALFÖLD
1879-dik évi folyamára.

Előfizetési feltételek:

Helyben

házhoz hordva: 7 frt — kr.
Negyed évre . . . 3 frt 50 kr.
Egy óra . . . 1 frt 20 kr.

Vidékre

postán küldve: 8 frt — kr.
Negyed évre . . . 4 frt — kr.
Egy óra . . . 1 frt 40 kr.

Az előfizetési összeget kérjük az „Alföld” kiadó
hivatalához, vagy pedig Bettelheim testvér urak könyv-
kereskedésébe legcélszerűbben postautalvány útján a hó
végeig beküldeni.

Az „Alföld” kiadó hivatala.

Aristokracziánk.

Budapest, május 22.

(a) Minden fiára szüksége van a ma-
gyar nemzetnek. Kis nép vagyunk, mely-
nek nincs emberfölsége, melynek minden
egy fia kiváló értelmi és anyagi töké-
képvisel, melynek gazdálkodnia kell gyer-
mekeivel, hisz ugy sem sokan vannak. A
franciák, a németek, a szlávok kezdetnek
nagy világrendítő háborukat, belebocsát-
kozhatnak rémületes belső küzdelmekbe és
pártvillongásokba. Nem árt nekik, ha el-
csik százezer fiuk, ha egy-egy társadalmi
kör visszavonul a közélet teréről, azt alig
érzik. Ők azért nagy nemzet maradnak; az
elesettek helyét új emberözőn foglalja el, a
passzivitásba lépők helyére a nagy nemzet-
család más tagjai lépnek. De a magyar nép
számra csekély; itt minden könnyelműen
kockára tett, minden elveszített élet tiszta
és érzékeny veszteség, nem pedig, hogy egész
társadalmi körök tétlenségre kárhoztassák
magukat, hogy visszavonuljanak a közélet-
ből, hogy olyan emberek, kik ősi nagy ne-
vek, hatalmas vagyon és társadalmi befo-
lyás képviselői, önkényt a háttérbe lépje-
nek s vagy idegen földön pazarolják el va-
gyonukat, vagy valami elrejtett hazai zug-
ban töltsék életüket, azt a magyar nép alig
pótolható veszteségnek kénytelen tekinteni.
Pedig a mi aristokracziánk egy idő óta
épen úgy absztrahálja magát a közélet are-
nájáról, épen úgy passzivitásra adja magát,
mint akár a francia legitimista főnemes-
ség. A felsőház egy évtized óta csaknem
teljesen elvesztette jelentőségét; ötödik ke-
rek az már az alkotmánygépezetben. Főura-
ink társadalmi tevékenysége szintén a mi-
nimumra csökkent. Egyik-másik buzgóan
működik ugyan, de az egész, az aristokra-
cia mint önálló társadalmi osztály, egy év-
tized óta sem élesztőleg sem akadályozólag
nem érvényesíti hatalmát; sem előre, sem
hátra nem megy. Egyszerűen passzív marad.

A demokraczia, a jogegyenlőség korá-
ban is sajnálnunk kell ezt a szomorú tüne-
ményt. A magyarságra iszonyu csapást
képviselek. Azok a nagy kulturintézmények,
melyek a magyar nemzetiség biztosításának
és fejlesztésének fő eszközeit képezik, az
utóbbi évtizedig nagyobbára az aristokra-
cia művei voltak. Az akadémiától a
nemzeti színházig, a Tisza-szabályozástól
a földhitelintézetig mindenütt és minden-
ben főuraink hazafias működése nyilatko-
zik. Egy évtized óta ez a működés meg-
szűnt, s passzivitásuk néha ijesztő mér-
tékben nyilvánul. Csak egyet említünk a
sok közül. Akadémiánk huszezer forintot
nem birt összehozni Széchenyi Ist-
ván gróf hátrahagyott műveinek megszer-
zésére és kiadására. — Hasztalan ismételte
legelső tudós társulatunk egyre-másra a
felhívásokat; az aránylag oly csekély ösz-
szeg nem gyűlt be. Azok, kik vagyoni-
lag leginkább képesek, kik a nagy hazafi érde-

meit személyes összeköttetésekkel fogva
legjobban méltatni hivatvák, távol marad-
tak a gyűjtéstől, a nép nagy tömegei szint-
én követték a példát, s így Széchenyi gróf
művei ma is poros ládákban hevernek, és
fogynak ott heverni mindaddig, míg egy új
nemzedék jobban nem méltányolja becsö-
ket a mostaninál. Ez az egy eléggé illusz-
trálja az aristokraczia magaviselését az
utóbbi évtizedben. — Főuraink színe-java
visszavonul mindentől, s a kik helyüket el-
foglalják, azok a leggyakrabban nem képe-
sek pótolni a távolmaradókat.

E passzivitás az aristokracziának ma-
gának árt a legtöbbet. Ugy járhat, mint a
francia főnemesesség, mely addig-addig pas-
szivkodott, míg az élet napirendre tért fe-
lette; míg a közvélemény megszokta azt
nem létezőnek, számbavételt nem igénylő-
nek tekinteni s ma tényleg nem veszi szám-
ba többé. Franciaország sorsára ma a fő-
nemesességnek, mint egésznek absolute nincs
befolyása. Pedig ez a főnemesesség szintén
vagyonos, művelt és hazafias; egyes tagjai
az irodalom, a politika terén még mindig
kiváló szerepet játszanak, de az egész osz-
tály megszűnt nemcsak mérvadó, hanem
egyáltalán aktív tényező lenni. Miért? Mert
az aristokraczia megnehezítelve a demokra-
tikus áramlat terjedése miatt, mely jog- és
szerepkörét lényegesen megcsönkította, azon
a téren sem akarta egyéniségét érvényesí-
teni, melyet számára az új kor még meg-
hagyott. Lassankint azután ezt a keveset is
elvesztette. A magyar aristokracziát köny-
nyen hasonló sors érheti. Politikai szerep-
köre nagyon megnyirbáltatott ugyan, de a
törvény még sértetlenül meghagyta szá-
mára a sok közt a felsőházat. És mit
csinált az aristokraczia a felsőházból?
Tönkre tette tekintélyét, aláasta befolyását,
a fontos törvényhozási tényezőből, a főren-
dek nagyhatalmu táblájából csinált oly
valamit, melynek megszűntetése vagy gyö-
keres átalakítása most már közóhajja vált.
A főrendek magok teszik tönkre a főren-
házat és tekintélyét; még annyira sem
méltatják, hogy eljárjanak bele. A 7—800
tag közül alig hét-nyolcz ember szokta őket
ott képviselni; a főrendiházban a papi
elem jutott tulsulyra, ez pedig engedelmes
szolgája minden hatalomnak. Így a főren-
diház tárgyalásai letűntek az alkotmányos-
ság színvonaláról; a nemzeti közvélemény
óhaja ott sohasem jó kifejezésre. Ott mindig
szent az, a mit a kormány mond. A főren-
diház egy nullává süllyedt, mert a főren-
dek a legfeltűnőbb módon távol maradnak
tőle.

Mint a politika, úgy a közélet minden
más mezeje is azt bizonyítja, hogy a ma-
gyar nemzet legelső osztálya passzivitásra
adta magát. Itt-ott működik ugyan egyik-
másik főúr, és pedig néha meglepően fényes
sikerrel, mint például Zichy Jenő gróf
Székes Fehérvárott, de a testületi működést
egy téren sem látjuk. Az aristokraczia
maga retirál visszra, önkényt mond le min-
den tevékenységről, s ezzel egyszersmind
a befolyásról is. Szívünk mélyéből sajnál-
juk e gyászos jelenséget, s valóban örö-
mel hallhatta a magyar közvélemény, hogy
a tétlenség, a passzivitás ellen magában
a főrendi világban történt nem régen erő-
feszítés. Vajha sikere lenne. A magyar
nép nem annyira radikális természetű,
hogy a nevének és hivatásának megfelelő
aristokracziát mindenkor meg nem becsülte
volna. Sőt szívesen engedte át neki a veze-
tést dicsőségét s az erdemény oroszlánrészét
is. De tevékenységet várt tőle min-
denek előtt. Azt várja most is s ha főuri vi-
lágunk kiérdemli, hogy a nép milliói az ő
vezérszavát, irányelveit kövessék, úgy e
milliók szívesen fogják azt követni. Csak-
hogy egyelőre hasztalanul keresünk ilyen
vezérszót, hasztalanul olyan férfiakat, kiket
követni lehetne. Ez időszerűt az aristokra-
cia alszik. Vajha mielőbb felébredne s el-

foglalná illő helyét a politikai és társadalmi
életben. Ezt nemcsak közügyeink, hanem
magának az aristokracziának legsajátabb
érdekei is kívánatosá teszik.

Arad, május 24.

Biztos tudomásom lévén, hogy az állatok vé-
delmezésére vonatkozó első fellépésem Aradváros
és megye nemes közönségénél kedvező fogadta-
tásnak örvend, bátorodom eg ügyben a követ-
kező sorokat elapok olvasóinak szíves figyelmébe
ajánlani.

Midőn Kü h t m a n n J. F. Cz. Bremában
1877. július 20-án világgá bocsátotta eszméjét,
oly egyszerűen és még is félreérthetetlen világos-
sággal kimutató „k ö t e l e z ő i v é t”, körül-
belől a következő szavakkal kísérté azt:

„Kibocsátottam a mozgósítási rendeletet. A
gyermek-zászlóalj, hivatva a civilizációt a
nagy világban — persze az eddigi szokástól eltérő
módon — terjeszteni, már utra keltek. Erős hi-
tem, hogy az első csapatot mind több és több
fogja követni, és az ifjú hadsereg faluról falura,
városról városra, országról országra haladva, meg
fogja hódítani az egész világot.”

És Kühtmann nem csalódott hitében, mert
rendszeres óriási léptekkel halad győzelemében.

Az első lépés a győzelemre mindenütt az
volt, hogy legelőször is a művelt lelki felnőttek,
mint pártfogók karolták fel a nemes eszmét, még
pedig a szó teljes értelmében — apostoli hűvével.

Kiváltkép az előkelő hölgyek tüntetik ki ma-
gukat mindenütt, és sok helyütt egyenesen élére
is állottak az ügynek.

Hogy a néptanítók és tanárok örömmel ra-
gadták és ragadják meg az állatvédelem eme
rendszerét, mint egyikét a legkitű-
n ő b b nevelési eszközöknek, az
magától érthető. Tanítók és tanárok közreműkö-
dése nélkül az ügynek oly rendkívüli gyors elő-
haladása nem is képzelhető.

De az egyházi férfiak közreműködése is fő-
lőtte jótékonyak bizonyult. Angolországban p. o.
M a n n i n g bironok és a yorki érsek nemcsak
barátjai a rendszernek, hanem tevékeny terjesz-
tői is. Velök egy értelemben buzgólkodik az is-
mert Earl of Shaftesbury és különösen
egy főrangú hölgy miss France Power
C o b b e, kit úgy szólván az egésszügy lelkének
lehet mondani. A legtevékenyebb terjesztők közé
tartozik Angolországban mr. A. M. Reid.

Ejtszak-Amerikában két bostoni ur Mr.
Angell és Mr. Appleton a czélibát szövet-
kezett, hogy mint Kühtmann rendszerének apos-
tolai az Egyesült-Államokat egészen beutazzák;
és a siker már most is kitűnő, amennyiben mind-
két nembeli fiatalság tömegesen lép be az ügy-
nevezett „Legion of honor” nevű állatvédő szö-
vetségbe, azonkívül indításukra a legbefolyáso-
sabb nők egyeletet alakítottak a rendszer terjedé-
sének előmozdítása czéljából.

Keletindianban valami Grant nevű ur állt
az ügy élére. Norvégiában O l s e n ur buzgólkö-
dik. Dániában a fővárosi iskolákon kívül az első
hirre 20 falusi iskola tanulói beléptek a szövet-
ségbe. Oroszországnak Németország felé eső
részében V. S c h i l l i n g urnő és mellette a pap-
ság az intézők. Portugáliában R i b e i r o mi-
nister és a siami alconsul állnak elől. Spanyolor-
szágban Salazar miniszter vette az ügyet
kezebe és segíti elő a nemesen érző és gondolkodó
közönség a tanítók és tanárok fáradozásait.

Legyen egyelőre ennyi annak bebizony-
nyítására, hogy Kühtmann eszméje: a jószívű
embereket az állatok oltalmazása által világszö-
vetségbe hozni és a legjobb emberek önálló és a
közvéleményekhez alkalmazott működése által a
civilizációt a nép minden rétegébe bevezetni —
valóban életrevaló. Hogy mennyire áldásos is,
arról más alkalommal fogok példákat felsorolni.

Most legyen még megengedve a magasztos
eszmé nevében köszönetet mondani Aradváros és
megye mindazon nemes szívű lakosának, kik már
eddig tagokat gyűjtöttek és így az állatvédők
magyarországi szövetségéhez az alapkövet letenni
segédkezt nyújtottak.

Erős hitem, hogy a szövetséget megteremteni
sikerülni fog és hogy Aradvárosa az állatvédelem
egy kitűnő barátjának vezetésével mellett az ország
központjává leend.

M á d a i M á t y á s.

Honvéd-ünnep.

Budapest, május 22.

Budavár bevételének 30-ik évfordulóját ma
fényes ünnepel ülték meg a budapesten élő régi
honvédek s az egyetemi ifjuság. Az ünnepők dél-
után 5 órakor a Horváth-kertben gyűltek össze s
innét indultak ki zászlók alatt a krisztinavárosi
temetőbe, felkeresve ott az elesett hősök sírját. A
menet a temetőig tekintélyes tömeggé növekedett;
rész vettek benne a nagyszámú közönségben kívül
a budapesti honvédegyelet tagjai, a menház rok-
kantjai közül számosan, s az egyetemi ifjuság nagy

része. A menet a hősök sírja fölött álló emléket
körülölgvén, itt K r i v á c s y József ezredes a
következő beszédet mondotta:

„Tisztelt közönség! Kedves bajtársak! A ke-
gyelet néma fájdalommal állunk meg e sírok előtt,
a melyek annyi nagy hős, annyi félisten hamvait
takarják. 29 év tavasza virágozott el felettünk, 29
év eseményei robotgok el a történelem lapjain
azon nap óta, midőn a szabadság és függetlenség
nemzetelkesítő eszméjéért vértüket áldozták. Mi,
kik megértük és átküzdöttük a kort, a kik bajtársi
karunk erejével és szíveink dobbanásával vettünk
rész a harcban, mely a nemes ügy vértanuivá
avatta az e hantok alatt nyugvó vitézeket, eljöttünk
ma is a hősi halál 30-ik évfordulója alkalmával
megmondani, hogy nem feledtük el őket, hogy
emlékük él ama fűszállal, mely sírjuk felett
kihajt, a virággal, mely hamvaikon nyílik, ama
kiontott vérről, melynek minden cseppje áldás volt
a szabadságra.

Oh! hányszor gondolkozunk merengő bánat-
tal az emlékező fátyla mellett rólátok, ti meg-
dicsőült szellemi szabadságharcuzoknak! Es
mentől tovább gondolkozunk, annál inkább vissza-
vagyódik lelkünk a tettek korának ama jelenetei-
hez, midőn a halál égi fényével köríté azok halan-
tékát, a kik meghaltak a hazáért. Szinte ma-
gunk előtt látjuk innen a sírdombokról ott a vár
sánczain és terén lefolyt jelenetet, midőn az os-
tromló hősök bajnoki lelkesedése ágyukat némi-
tolt el, falakat némitolt el e szóra: „Honvédek
előre!” — Ti meghaltatok, és halálotok a kö-
nyörtület és hazaszeretlet angyala édesed tette, hisz
megértétek, hogy a győzelemi trombiták hangja
kísérte el röppenő lelketekeket ama tulvilági utra, a
hol nincs sem szolgaság, sem zsarnokság, sem
zsoldosok. Eljöttünk in hozzátok nemes bajtársak
oly szomorú viszonyok között, a mikor kikeletre
utal a természet, de önző a kor, kevés lelkesedés
és csak a jók szívében él örök tűz gyanánt az
emlékezet. Eljöttünk, hogy megszentelt hamvai-
toknál elmondhassuk az embereknek, a kikért
meghaltatok, de kik megérténi már nem tudnak,
hogy az imádság, mely szabadon kél ajkainkról
síroknál, a ti vértanúságtok érdeme, mert az a
szabadság, a melyet ez idő szerint élvezhetünk,
poraitokon kelt, mint az illatos virág, a remény-
színű fűszál. Erre a következő imát mondta el
Krivácsy, a közönség mély megilletődése mellett:

„Isten! ki nagy vagy, nagyobb és fényesebb
világodnál, fényesb mint ezer napod, leborulva
nagyságod előtt rebejük el buzgó imánkat bajtár-
sainkért. Nem az üdvért, nem a boldogságért száll
hozzád fohászunk, melyet mindenható kezéd a vér-
áldozat és megkoszorozott alakjainak ott a csilla-
gos menyboltozatban juttatott. Erzi halandó tes-
tünk isteni szikrája, a halhatatlan lélek, hogy a
te jutalmazd, a ki szabaddá alkottad az emb-
ert, nagynak kelle lenni azok irányában, a kik
meghaltak a te isteni kijelentésért, a — sza-
badságért! Imánk azért száll fel hozzád e sírok-
nál, oh nagy Isten, hogy termékenyítsd meg az
itt nyugvó hősök szellemével a magyar nemzet
fiainak lelkét, hogy minden porszem, mely a han-
tokat takarja, mint az őskorban, férfiakat nevel-
en, a kik meg tudnak halni a hazáért! Végtelen-
ség ura, világok alkotója! nézz le szegény és sze-
recesetlen magyar népedre s annyi vész, annyi
viszály, annyi vértanúság után küldd rá egy-egy
sugarát az örömek; engedd meg, hogy ide jö-
hessünk újra és elmondhassuk: „Hősök! a miért
küzdöttetek, a miért meghaltatok, a szabad füg-
getlen nemzet él; nem omlott hiába véretek!”
Addig is Isten veletek. A honfium emlékezet és
polgári kegyelet virraszson a hamvaitokat fedő
hantokon. Isten veletek.”

Krivácsy után B a r a b á s B é l a az ifju-
ság szónoka lépett az emelvényre:

„A szabadságharc azon ideje, mely 1848.
márczius 15-től 1849. május 21-ig tartott, hason-
lit a mai időjáráshoz, a fellegetek szétszórta a sza-
badság napjának sugara s Budavár bevételett. Az
egyetemi ifjuság nevében a hála és elismerés ko-
szoruját teszsem le a dicső hősök bemohosult sir-
hantjára. Szemem előtt képek vonulnak el a mult
idők csatáiból, s látom az ősköltől örökölt szent
lelkedés tűzével rohanni a nap hőseit, látom az
embererő feletti küzdelemben előre haladni a bá-
tor honvédeket, s a hős csapatból kiemelkedni az
első katonát, ki a nemzet győzelmi zászlaját tüzi
a vár fokára, s hallom a büszke önértet örömrival-
gását: Budavár a miénk! (Eljenzés.)

Megdicsőült szellemek! A győzelem a ti vé-
retek árán váltatott, bajtársaitok a ti holttesteite-
ken keresztül rohantak győzni vagy halni a ha-
záért. A ti példátok tanítson minket is élni —
vagy halni ezért! (Eljen!)
A közönség ezután eloszlott.

Országgyűlési tudósítás.

A képviselőház ülése május 23-án.

El n ö k: Szilágy József.

L ó n y a y Menyhért gróf, a m. tud. akadé-
mia elnöke a ház elnökéhez a következő levelet
intézte:

„Nagyméltósági elnök ur! A m. tud. akadé-
mia a f. év ünnepélyes közlését a folyó máj. 25-
dikén d. e. 10 órakor saját nagy dísztermében
fogja megtartani, amelynek végeztével b. Eötvös
József emléksobrának ünnepélyes leleplezése fog
megkövetkezni.

Midőn a közlésre és leleplezési ünnepélyre
excellenciát és az országos képviselőház tag-
jait meghívni szerencsém van, kiváló tisztelettel
vagyok, Budapest máj. 17. 1879 g. Lónyay Meny-
hért, s. k. elnök.

Elnök: Ugy hiszem, a t. ház minél szá-
mosabb tagja fogja megragadni ezen alkalmat,
hogy tiszteletének kifejezést adjon a nagy elhunyt
iránt, aki hajdan nemcsak e háznak tagja és dísz-
e volt, hanem egyúttal mint tudos és költő az or-
szág határait túl messze tiszteletben áll s a ki
költői lelkének egész hevével csüngött hazá-
ján és az utolsó pillanatig hazája iránti szereteté-
nek mindenben tanujelét adta. (Élénk tetszés.)

Azt hiszem, hogy a t. ház helyesléseivel találko-
zom, ha indítványozom, hogy ezen ünnepély alkalmá-
ra ép úgy, mint Budapest főváros törvényható-
sága, az egyetem és akadémia, a képviselőház is
koszorút tegyen a leleplezendő szobor talapzatára.
(Általános helyeslés.)

A koszoru megszerzésével talán a háznagy bi-
zathatnék meg (Helyeslés.)

Ezután folytatottat a kassa oderbergi vasut-
ról szóló tjavaslat.

Boros Béni kijelenti, hogy nem fogadja
el a tjavaslatot s következő határozati javaslatot
terjeszti elő:

A képviselőház utasítja a kormányt, hogy a
kassa-oderbergi vasut függő ügyeinek rendezésé-
ről és az eperjes-tarnóvi vasut magyarországi ré-
szével való egyesítéséről szóló szerződések végre-
hajtása előtt szerezzék meg a kellő biztosítékot arra
nézve, hogy mindannyiszor, a mennyiszer azt a
magyar állam érdekei megkívánni fogják, a kor-
mány jogosítva legyen nevezett vasutak üzletke-
zelésében, a szállítási díjak megállapításában, vagy
a vasutüzlettel összefüggő egyéb ügyekben a netán
szükségesnek talált intézkedéseket rendeleti uton
végrehajtani.

Bujanovits Sándor akadémikustól pártol-
ja. A különvélemény beadói nem akarnak egye-
bet, mint azt, hogy megszerzettetvén a kassa-oder-
bergi vasut, ez által északi és északnyugati irány-
ban lehetővé tétessék az ország mezőgazdasági és
közlekedési érdekeinek megfelelő tarifa-politika
követése. Megszerzvéen a vasutat, egyrészt a kül-
föld piacaira a legrövidebb legolcsóbb utat sze-
rezzük még északfelé Tarnownak, másrészt észak-
nyugotfelé Oderbergnek. Ezt kívánja az ellenzék
az ország közgazdasági érdekében, tenni, s való-
ban, ha a jelenlegi helyzetet figyelemre méltatja,
lehetetlen, hogy a jövő iránt aggodalmat ne tápláljon.

Volt idő még egy pár évtized előtt, midőn a
magyar gazdának tele volt pinczéje, raktára, de
üres volt erszénye, nem volt képes értékesíteni
semmi a közlekedési eszközök hiányossága foly-
tán. Azóta igen sok történt. Ma már van, ha nem
is egy minden irányban helyes, de mégis majd-
nem az egész országra terjedő vasuti hálózat.
Milliókat költöttünk vízi és kőutaink szaporításá-
ra, az évi kamatgaranciaiater he súlyosan neheze-
dik állami költségvetésünkre s ma más veszélyek
csak még fokozatos mérvben fenyegetnek.

A gazdag képes terményeit illő áron értéke-
síteni, s ennek következménye nem az lesz, a mi
multban volt, hogy, mint mondani szokás, saját
zsírában fult ugyan, de a gazdaság azért fennállott,
hanem ma, midőn a közterhek oly áriási mértékben
szaporodtak, midőn az igények a multhoz képest
hasonlíthatatlanul nagyobbak, midőn a munkabé-
rek, a művelési költségek hasonlíthatatlanul drágáb-
bak, ha ma a magyar gazda nem képes illő áron
értékesíteni terményeit, ennek következménye az,
hogy el fog pusztulni, s azért szükségesnek látja,
hogy különösen a mi közgazdasági helyzetünkben
tegyen meg az állam mindent, a mit még megten-

Az „ALFÖLD“ tárczája.

A szerelem tövisel.

WILKIE COLLINS regénye.

HARMADIK RÉSZ.

36.

Ismét elhallgatott és gyenge pir futotta el
arczát, gépiesen kezdett játszadozni az asztal-
on levő könyvekkel. Egyszerre elhagyta a foglal-
kozást, arca elhalványult s egészen megváltozott
hangon így szólt hozzám:

— Tudod Balázs, hogy hosszú idő óta titko-
lódzol előttem, és megígérted, hogy először nekem
fogod titkodat felfedezni; azonban mást gondol-
tam — én nem kívánom tudni kedvesem; bár
soha se beszélünk volna róla. Elpirult, ismét vo-
nakodott, majd gyorsan és hévvel folytató: azon-
ban remélem, hogy a papának mindent elmon-
dász, ő eljön és ki fog kérdezni; óh Balázs,
légy őszinte irányában és mondj el neki mindent,
hogy legyen köztünk ismét oly béke, mint egy
évvél ezelőtt volt. Mit se kell félned, ha nyíltan
beszélj; én kértem a papát érdekedben, hogy
legyen gyengéd és elnéző s te tudod, hogy ő soha
sem tagadja meg kérésomet. Azért jöttem hozzád,
hogy előkészítselek s kérjelek, hogy őszinte és
türelmes légy. Csendeslen! A folyosón lépteket
hallok. Megyek, ne feledd el, a mit mondtam —
érettem ne feledd el Balázs!

És gyorsan elhagyta a szobát. A másik perc-
ben atyám lépett be.

Lehet, hogy rossz lelkiismeretem esalt, de
ugy vettem észre, hogy arca szomorubb és egy-
szersmind szigorubb, mint valaha láttam. Hangja
is fátyolozott és elfogódott volt, a mi nál a so-
kat jelentő változásra mutat.

— Azért jövök, kezdé, hogy egy dologról
beszéljek veled, melyet ohajtottam volna, hogy
te érints először.

— Azt hiszem atyám, tudom, mely tárgy
az. Én —

— Kérlek, halgass ki türelmesen, mondá —
pines sok mondani valóm.

ni lehet Magyarország közgazdasági érdekeinek
szempontjából.

Hogy ezen helyzet előállt, ennek okát hely-
telen közgazdasági és helytelen közlekedési poli-
tikának lehet tulajdonítani. A közgazdasági poli-
tika ma nem levén napirenden, nem fog erről
hosszabban szólni, csak azt konstataja, hogy
a veszélyek, a melyektől félt, nagyrészt már be-
következtek, hogy az inaurálási védvamos vámtarifa
a kereskedelmi szerződések felbontása és meg
nem újítása, tápot nyújtott és előmozdi-
totta azon áramlatot, mely ma Németországban
a magyar termények kizárásával fenyegetett ben-
nünk.

Ha már elhibázott, helytelen s az ország
termelési viszonyaira nézve káros közgazdasági
politikának következményeit nem enyhíthetjük,
enyhítsük legalább a következményeket az által,
hogy helyes tarifapolitika és közlekedési rendszer
által nyissuk meg a külföld piacát a magyar ter-
ményeknek oly olesón, a mennyire csak lehetséges.
Ugy látszik, a kormány erre nem terjeszti ki figyel-
mét s összes gondja a vasuti igazgatótanácsosok
választására irányul. (Helyeslés és derültség a
baloldalon.)

Ajánlja a különvélemény elfogadását. (Élénk
helyeslés a baloldalon.)

Hegedűs Sándor előadó, Lichten-
stein József és a közlekedési miniszter rövid
felszólalása után névszerinti szavazás rendeltetett
el, melynek eredménye a következő: 446 iga-
zolt képviselő közül a törvényjavaslatot el-
fogadta 154, nem fogadta el 111.
tá volt 180. A javaslatot a a képviselő-
ház így elfogadta s a beadott határozati javasla-
tokat elvetette.

A részletes tárgyalásban a törvényjavaslat
észrevétel nélkül elfogadtatván, holnap fog har-
madszor felolvasatni.

Következik a vizszabályozási tár-
sulatokról szóló 1871. évi XXXIX. tör-
vényczikk módosításáról és kiegészítéséről szóló
törvényjavaslat tárgyalása.

Végül Auréli a közlekedési bizottság elő-
adója szükségesnek tartja, hogy a vizszabályozási
társulatoknak autonómiaja legalább annyira meg-
szorítsassék, hogy a kormány a vizszabályozás
egyöntetű eszközzésére befolyással lehessen. Az
ügy végleges rendezése a jelen törvényjavaslat ál-
tal még teljesen nem éretik el, de miután a vizijog
szabályozása csak hosszas előmunkálatok után ér-
hető el, a törvényjavaslat által indítványozott mó-
dosításokkal is egyelőre be kell érni. Ajánlja a
törvényjavaslat elfogadását.

Bánhidy Béla báró a törvényjavaslat
intencióit helyesli s azért úgy általánosságban,
mint részleteiben elfogadja a javaslatot.

Madarász József a törvény szövege-
zésben kikerülni szeretné a folytonos hivatkozást
az előző törvényre, azért a javaslat harmadszori
tárgyalásánál a két törvény szövegét egygyé for-
rasztani szeretné.

Péchy Tamás közlekedési miniszter fe-
leslegesen tartja a Madarász által indítványozott
módot. A közlekedési bizottság szövegezése szerint
kéri elfogadtatni a törvényjavaslatot.

A törvényjavaslat általánosságban a részletes
tárgyalás alapjául elfogadtatik.

A részletes tárgyalásnál lényegileg jelenték-
telen módosításokkal az egész törvényjavaslat el-
fogadtatván, az ülés 3 órakor véget ért.

Boros Béni beszéde

a képviselőház május 23-iki ülésében.

T. ház! A jelen ülésnek nem nevezhető
meddőnek a vasuti ügyekre vonatkozólag, mert ez
ülésszak alatt egész halmazát intéztük el a vas-
uti ügyeknek és a vasuti ügyekkel összefüggő kér-
déseknél. A tárgyalás alatt felmerült vitákból
azon tapasztalat merítettünk, hogy a t. ház tagjai
a legnagyobb érdekeltséggel viseltetnek a vasuti
kérdések iránt, és ez érdekeltségéből folyólag igye-

Mélyen sohajtott s úgy tetszett nekem, mint-
ha szelidebben nézne reám. Szívem mondhatla-
nul nehéz lett, szerettem volna karjaimmal át-
kulesolni nyakát és szabad folyást engedni köny-
veimnek és keblén sirni ki azon vallomást, hogy
nem vagyok méltó fiának lenni többé. Ó, bár kö-
vettem volna ez ösztönt!

— Balázs, folytatá atyám komolyan és szo-
morúan, remélem és hiszem, hogy az irántai
magamviselte miatt kevés szemrehányást tehe-
tek magamnak. Sőt jogosítottam vélem magamat
azon feltevésre, hogy igen kevés atya járt volna
ugy el, mint én a mult évben veled szemben el-
jártam. Gyakran fájt nekem a titok, mely téged
elidegenített tőlünk és magamviselteiből láthat-
tad, hogy nem helyeslem titkolódzásodat, azon-
ban én soha sem használtam tekintélyemet, hogy
kényszerítsek azon vallomásra, melyet önként
tenni vonakodtál. Feltétlen bizalmat helyeztem
fiam becsületébe és őszinteségébe s e bizalomra
még mindig nem tartalak méltatlannak, bár félek,
hogy elhanyagoltát az velem azon kötelessége-
met, hogy jöheted felett örködjek. Most azért jö-
vők, hogy az elmulasztottat helyrehozzam. Mint
apának és családnak fejének, kérdeznem kell,
mily borzasztó szerencsétlenség volt az, — meri
nem is gondolhatom, hogy egyéb lett volna —
melynek következtében fiam nyílt utcán ösmé-
letlenül elterült és oly súlyos betegségbe esett,
mely elméjét és életét fenyegette. Most már elég
erős vagy, hogy mindezt felfedezhessed előttem
és én csak törvényadta jogommal élek, midőn ki-
jelentem, hogy mindent akarok tudni. Ha mind-
azáltal továbbra is megmaradnál hallgatásod
mellett, viszonyainknak a jövőben meg kell vál-
tozniok.

— Kész vagyok a vallomásra atyám. Csak
arra kérem előre is, higgye el nekem, hogy bár-
mily súlyosan vétkeztem ön ellen, keményen
megbűnhődtem már azért. Félek, lehetetlen,
hogy legrosszabb sejtelveim eléggé előkészítették
volna —

— A szavak, melyeket lázálmaidban mon-
dál — oly szavak, melyek után nem akarok

keznek azokat úgy megoldani, amint azt a hazának
közgazdasági érdekei megkívánják. Azt én igen
szerencsés véletlennek tartom részemre nézve,
hogy aránylag többe foglalkoztunk a vasuti
ügyekkel, mert ezen tárgyalások alatt alkalmam
volt a t. ház tagjainak intencióját, törekvéseit és
azon szándékait tanulmányozni és megismerni,
melyek szerint vasuti ügyekben ezután eljárni ki-
válnak, alkalmam volt egyúttal azon öröndvet
tapasztalat is tennem, hogy az eddig követett
vasuti politika helyett, most már egészségesebb
alapon mozgó, az állam érdekeinek jobban
megfelelő vasuti politika tűzetett ki irányulv. Ez
alkalommal konstataltam azonban azt is, hogy az ed-
dig követett vasuti politika az ország érdekeinek
meg nem felelt, hogy a vasuti engedélyezéseknél
az ország anyagi erejének, az állam-vagyonnak
legnagyobb része elköltesztett annélkül, hogy gon-
doskodtak volna akkori kormányaink arról, hogy
az így létesített vasutak egyúttal feltétlenül az
ország közgazdasági érdekeinek faktoraivá válja-
nak. Ezt szem elől tévesztettük, pedig tudnunk
kellett volna azt, hogy ha valami a vasutakba
fektetett költségeket képes leend velünk eflede-
tetni, hogy ha valami képes lesz megnyugtanni
ezen költségek folytán felmerült terhek viselése
alkalmával, ugy ez csak azon gondolat lehet, hogy
ezen vállalatokat az ország érdekeitől foghatjuk
függővé tenni, és hogy ezen vállalatok az ország
érdekeinek fognak szolgálni. — Kifejezésre jutott
azon sajnos ténynek konstataciója is, hogy ezen
valóban igen jelentékeny áldozatok árán létesített
vállalatok most, midőn már a befektetéseknek
gyümölcseit kellene élveznünk, midőn érezzük
azt, hogy itt van a szükséges annak, hogy a vállalatok
céljuknak megfelelően, midőn látjuk azt, hogy
Amerika és Oroszország terményeinek gyilkol-
koló versenyé a mi terményeinket leszorítja eddigi
piacairól, és a verseny ellen legbiztosabb fegyve-
rünk volna az, ha közlekedési hálózatunk főbb vo-
nalaival feltétlenül rendelkezhetnénk, mert ezek
céljukra fel nem használhatók, s vasuti hálózatunk-
kal nem rendelkezhetünk feltétlenül; hogy akkor,
midőn az ország anyagi erejének tulfeszítésével
létesített e vállalatokat a kiviteli kereskedelem
megfelelő faktoraivá akarja tenni, ezt nem teheti,
mert közlekedési hálózatunk leglényegesebb ré-
sze az állam kezéből kisziklott. Ezen általános meg-
jegyzéseket azért voltam bátor előrebecsátami,
mert én az előttünk fekvő, a kassa-oderbergi vas-
ut függő ügyeinek rendezésére vonatkozó törvény-
javaslatot csak is ezen általános szempontokból ki-
vánom tárgyalni. Részletekbe nem bocsátkozom,
mert a részleteket a kormány és a bizottság elő-
terjesztései, valamint az e házban tartott jeles be-
szédek alaposan és kimerítően tárgyalták.

És ha e részleteket tovább fejtegetném, vagy
ismétlésekbe esném, vagy rekriminációba kellene
bocsátkoznom, pedig bármennyire helyén lenné-
nek is azok, ezen tömörkedő visszaélésekkel ékes-
kedő vasut ügyének tárgyalásánál célhoz nem
vezetnének, mert tapasztaljuk, hogy nálunk az
rekriminációknak semmi értéke sincsen, mert az
illetők, a kik vasuti bajainknak leginkább okozói,
még csak találva sem érzik magukat, és rossz lel-
kiismeretükkel nem számolnak. (Igaz! Ugy van!
a baloldalon.) Általános szempontokból kívánom
tehát tárgyalni a kérdésben lévő ügyet, kiemel-
vén azon két szempontot, melyet beszédem beve-
zetésében a t. ház figyelmébe ajánlottam. Én
ugyan is ezen két szempontot tartom jelen kérdés
megoldásánál különös figyelembe veendőnek,
azt t. i., hogy akkor, midőn ismét az új vasuti
kérdés áll a ház előtt, midőn újabb követelésekkel
lépnek elő, midőn az országnak jelentékeny va-
gyonáról kell ismét rendelkeznünk, tehát midőn
az egyik félnek előnyököt biztosítunk, okvetlenül
meg kell gondolnunk, hogy nem volna-e a háznak
kötelessége a kérdés másik oldalát is tekintetbe
venni, és azt is megvitatni, hogy ezen megmozgott
áldozatokkal szemben a viszonyosság elve az állam
részére újabb jogokat biztosít-e?

En azt hiszem t. ház, hogy e két kérdést egy-
mástól elválasztani nem lehet, mert nem képzel-

itélui — jogosakká teszik a legrosszabb sejtel-
meket.

— Betegségem megkímélt a megpróbáltatá-
som nehezebb részét, s ha ennek folytán ön
atyám, elő van készítve arra, a mit bevallanom
kell; ha ön azon gyanut táplálja —

— Én nem táplálok gyanut, én szilárd-
ul meg vagyok győződve, hogy te, az én másod-
dik fiam, a kitől jobbat vártam volna, titkon
utánozod bátyád bűneit, sőt félek, felülmúlad őt
azokban!

— Bátyámat! — Bátyám bűnei és az enyém!
Ralph hibái!

— Igen, Ralphot. Egyetlen reményem most,
hogy Ralphot utánozni fogod az őszinteségben
is. Végy példát jellemének e jó tulajdonságá-
ról, ha már rossz oldaláról példát vettél ma-
gadnak.

Szívem elszorult e szavakra. Ralph példája!
Ralph bűne! — A könnyelmű óra, az unalmas
nap által előidézett vétkek, mely nem hagy hátra
holtig le nem mosható szégyenfoltot a világ sze-
mében! Mily messze, végtelen messze eshetett
atyám gyanuja attól, a mit neki mondandó valék.
Megkísértém, hogy felelek neki; azonban az élte
végeig tartó gyász és lehangoltságra gondolva,
melyet vallomásom reá okvetlen hozandó volt,
megállott bennem a szó. Midőn aztán néhány
percznyi hallgatás után újra szót emelt, hangja
szigorú, tekintete fűrkésző volt és kérérlhetlen
következtetéssel szegte azt arczomra.

— Bizonyos Shervin — mondá — minden-
nap itt volt, hogyléted felől tudakozódni. Mily
belső viszony jogosítja fel ezen előttem egészen
ismeretlen embert, hogy annyiszor ide jöjjön s
tudakozódjaisat oly bizalmas modorban és hangon
tegye, mely még a kérdéseire felelő inasoknak is
feltűnt? Ki ez a Shervin?

— Nem kezdhetem vele elbeszélésemet
atyám. Vissza kell mennem.

— Félek, messzebbre semhogy valaha oda
visszatérhess. Azon időre kell visszamennem, mi-
dőn még nem voltak előttem titkaid, midőn egy
gentleman nyíltságával és őszinteségével léphet-
tél előmbe.

hetem azon esetet, hogy valamely magán-társulat
az államhoz szubvencióért, anyagi segélyért fo-
lyamodhassék a nélkül, hogy ne érezzen a maga
részéről is bizonyos megfelelő kötelezettséget, és
hogy akkor, midőn az állam segélyét akarja ujab-
ban igénybe venni, annak újabb jogok biztosítá-
sát meg ne engedje (Helyeslés balfelől). A joga-
kat az államnak okvetlenül követelnie kell, mert
az állam csak úgy adhat segélyt, csak úgy hozhat
áldozatokat, hogy ha a viszonyosság elvénél fogva
ezen áldozatok révén kiterjesztheti befolyását azon
társulatra, a melyet segélyez; hogy ha ezen áldo-
zatok révén biztosíthatja magának azt, hogy a
vállalat, a melyet segít, az állam érdekeit is fogja
szolgálni (Helyeslés a baloldalon). A kassa-oder-
bergi vasuti társulat ismét jelentékeny áldozatot
követel az országtól, mert több millióra megy az
az összeg, a melyet igényel. A vasutnak ügyei a
lehető legbonyolultabbakká váltak a nélkül, hogy
a végett az államot okozni lehetne.

Azt hiszem tehát, hogy akkor, midőn az állam
egy ön maga hibája folytán elbukott társulatot se-
gélyez, az állam jogosan követelheti, hogy a tár-
sulat viszont az állam érdekeit is tekintetbe véve,
azokat megfelelően szolgálja. (Helyeslés a balol-
dalon.)

Legyen szabad már most t. ház azt kérde-
nem, hogy ezen elveknek és elengedhetetlen fel-
tételnek eleget tesz-e az előttünk fekvő törvény-
javaslat?

Szerintem nem. (Ugy van! balfelől.)

A törvényjavaslat gondoskodik arról, hogy a
társulat pénzügyeit rendezhesse, hogy az pénz-
ügyi zavarából kisegítve legyen, de csak egyolda-
lul gondoskodik a társulat előnyeiről a nélkül,
hogy az állam előnyéről is gondoskodnék, vagy-
is arról, hogy akkor, midőn az állam az áldozatot
meghozza, legalább megfelelő befolyást biztosítson
magának a vasut ügyeire. A törvényjavaslatban e
bizosítékot, az állam érdekei által megkívánt ezen
elengedhetetlen feltételt nem találom s nem talá-
lom azt a bizottsági előterjesztésben sem. És azért,
mert én nem tudom elképzelni azon esetet, hogy
az államtól bárki vagy bármely magántársulat
kedvezményt, segélyt követeljen megfelelő viszony-
szolgálat nélkül, és miután ezen követelést igen,
de a viszonyosságot a törvényjavaslatban nem
találom kifejezve, azt részemről el nem fogadhatom.
(Helyeslés a baloldalon)

De előttünk van t. ház a közlekedési bizott-
ság kisebbségének a véleménye. A javaslat a mel-
lett, hogy igen alapos és szabatos előterjesztésben
szépen kidomborítva állítja előlénke az egész ügy
részleteit, még azon kiváló érdemmel is bír, hogy
különösen az általam előbb kiemelt feltételt az állam
érdekeinek első sorban történő biztosítását is a kérdés
megoldásának feltételül tűzi. A külön-
vélemény az állam ezen érdekeit és jogait állítja
előtérbe és ezen jogok érvényesítése alapján ki-
vánja a kérdést megoldani. A külön vélemény
okoskodása röviden összefoglalva ebben áll: Az
állam egy vasutátársulatot érdemen felül subven-
tionált, ezen társulat a subventióval kijönni, meg-
élni nem tudott, tehát az önálló fennálhatásra
jogát elvesztette; az államnak, hogy így társulatot
fentarthasson különben is áldozatot kellene hoznia,
és végre a külön vélemény kiemeli azt is, hogy a
kérdéses vonal a magyar állam közlekedési háló-
zatának egyik igen fontos részét, sőt láncozszemét
képezi kiviteli fővonalknak észak felé, és e
serint kiviteli forgalmunknak jelentékeny tényezője.
Ebből kifolyólag a külön vélemény igen termé-
szetesen úgy következtet, hogy miután a vasut-
társulatot az állam úgy is csak áldozat árán tart-
hatja fenn, — és miután e vonalra az államnak
úgy is szüksége van, vegye meg az állam e vasu-
tat és használja fel azt saját érdekeinek úgy, mint
azt legjobbnak és legegyszerűbbnek találja.

Tegye ezt az állam annál is inkább, mert a
mint látjuk, a különvélemény szépen bebizonyítja
hogy ezen vasutnak megvétele, — és erre nézve ellen-
vetés sem történt — nagyobbnál áldozatot nem igényel,
mint a mennyit ezen törvényjavaslat kíván

Folytatás a mellékleten.

— Legyen türelmes atyám, engedjen pár
perczet, míg összeszedhetem magamat. Sok óra-
uralomra van szükségem, hogy mindent bevalljak
önnek.

— Mindent? Hangod többe jelent, mint
szavaid; az legalább őszinte. A legrosszabbtól
féltém s az nem elég? Balázs, halod! Te re-
megsz, elhalványulsz, — rosszul leszel?

— Mindjárt jobban leszek. Nem vagyok még
oly erős, mint hittem, atyám. Szívem meg van
törve, lelkem szét van zúzva, légy türelmes és jó
irántam, különben nem beszélhetek.

Ugy vettem észre, hogy atyám szemei meg-
nedvesednek. Eltakarta azokat kezével, miköz-
ben keblét újra sohajtás hagyta el; ugyanazon
mély remegő sohajtás, melyet előbb halottam.
Megkísértém, hogy felemelkedem a székről és lá-
baihoz borulok, azonban ő félreérté mozoludat-
mat s azt híván, ájulás környékez, megragadta
karomat s a székre emelt vissza.

— Ne többe mára, Balázs, mondá aztán
szeliden; ne többe a dologról holnapig.

— Most már beszélhetek, atyám; jobb, ha
most beszélék.

— Nem; te nagyon fel vagy indulva, gyön-
gőbb vagy, mint hittem. Holnap reggel, ha az éji
nyugalom megerősített, majd beszélhetsz. Ma mit
sem akarok hallani. Menj ágyadba; nővérednek
meg fogom mondani, hogy ne háborgasson ez este
többé. Jó éjszákát Balázs!

Sietve ment e szavak után az ajtó felé, mint-
ha el akarta volna rejteni előttem fájdalomát és
gyengeségét, mely szavaimra meglepte volt. Egy-
szerre azonban megfordult, egy perczig aggódva
nézett reám, majd hozzám jött, hevesen megszo-
ritá kezemet és elhagyta szobámat.

Óh, ha a holnapi nap elmúlik, fogja-e valaha
kezét nyújtani nekem?

III.

A reggel, mely köztém és atyám közt végle-
gesen döntendő volt, melytől egész jövőm függött,
a legderültebb és kedvesebb vala, a milyent csak
képzelhettek. A fellegtelen ég, a langy levegő, a
napsugár mind gunyolódni látszottak szívemmel

az államtól. Mi volna tehát természetesebb, mint az, hogy a t. ház a külön véleményét elfogadja. Azonban azok után, a miket e házban elmondani hallottam, alig hiszem, hogy lenne valaki, ki azt hinné, hogy a ház többsége a különvéleményt mégis elfogadja. Pedig mily ellenvetések tétettek a különvélemény érveire ellen? Én csak egyetlen lényegesebb, számba vehető ellenvetést hallottam s ez az volt, hogy ha a magyar állam a kérdésben álló vonalat megvonná, akkor az osztrák állam szintén megszerezne a területén levő vonalrészt, ez pedig a magyar közlekedési érdekekre nézve káros lenne. No már t. ház, hogy ha valóban úgy lenne, — bár erre nézve még kísérlet sem történt, tehát még nem mondható, hogy így lesz, — de tegyük fel, mondom hogy így lenne és tegyük fel, hogy a mint ez nékem is meggyőződése, az osztrák állam megvonná az illető vasutársulat, kérdem, mi baj, mi zavar támadna ebből közlekedés-ügyünkre nézve? Vajon elenyésznek-e az által azon előnye a magyar államnak, hogy részéről befolyását egészen az északi határig kiterjeszthesse? Azt hiszem, nem. Én, ki 20 év óta működöm a vasutügyekben, nem tudom még elképzelni sem, hogy ily rövid vonallal az osztrák állam a mi közlekedési politikánkat károsan befolyásolhatná. Nincs meg a technikai lehetőség erre. A mai korban minden vasut kisebb-nagyobb mértékben egyforma szabályok és eljárás mellett kezelik, és szabályok már magok lehetetlennek teszik, hogy egy csekély hosszúságú vasut e szabályok ellen vétve, a többiekkel erőszakoskodjék. Ha pedig mégis erőszakot akarna az osztrák kormány ellenünkben élni és nekünk ártani, ily erőszak ellenében minden jogállapot megszűnik és azért ily erőszakot mi nem vehetünk a tárgyalás alkalmával figyelembe és nem rendezhetjük ilyenekre alapítva viszonyainkat. De nem is feltételezhető, hogy az államunkkal barátságban élő, a közös viszonyok által velünk kapcsolatban levő osztrák állam-kormány ellenünk erőszakot alkalmazzon. Én tehát azt hiszem, hogy azon ellenvetés magától elesik, miszerint azon esetben, ha az osztrák állam megvonná a vasutat, az által közlekedési politikánk helyes keresztülvittele gátolva lenne és kiviteli forgalmunk akadályt szenvedne. De különben is azon meggyőződésemmek merek kifejezést adni, ismerve az osztrák vasutügyek vezér-egyenlőségét, azok felfogását és tudva, mily irányt követnek azok, tudva azt, hogy ők az állami aquisitionnak lelkes hívei, hogy épen ezen indokból kiindulva maga az osztrák kormány elősegítene kormányunkat abban, hogy a kérdéses vasutat közösen megvegyék, és pedig oly képen, hogy az osztrák vonalrészt is a magyar államvasut közegéi kezeljék. Én természetesen ezen állítástomat be nem bizonyíthatom. De e tekintetben könnyen bizonyosságot lehetne szerezni és egy-két heti, vagy hónapi haladék nem válnék annyira az ügynek kárára, hogy ezen lépést, mely nagyon is érdekében volna az államnak, meg ne kíséreljük. Azonban nem is lehetne ez ellen az osztrák kormányt sem kifogása. Hiszen mi itt oly saját-szerű viszonyok közt élünk, hogy a közös vasutnak a két állam területén levő vonalait ugyanazon közegek a legkisebb nehézség nélkül kezelik. Látjuk azon furcsa esetet, mely más állam-vasut igen különösnek tűnnek fel, hogy az illető vasut személyzete a magyar határig magyarul beszél és a vasut magyar közegének tartja magát, és a mint átmenő vonattal az osztrák határon, magyarul többé nem tud, németül beszél és egészen osztrák hazai lesz. Tehát ezen módot is, melyet itt jeleztem, hasonlóan igen egyszerűen elfogadható és kivihető volna. Mi meg vennénk az osztrák kormányval együttesen a kérdéses vasut vonalat, de a magyar államvasut közegéi kezelnék az egészet.

En azt hiszem, hogy a különvéleménynek nagyon helyes és célszerű javaslatát nem az ily nemű ellenvetések döntik meg. Egész más viszonyok befolyásolják eljárásunkat. Meggyőződése az, hogy ezen javaslatot megdönti a házunk

a mint az ablaknál állottam és azon nehéz kötelességről gondolkodtam, melyet teljesítenem kell s azon ítélet minőségét találgattam, mely érni fog, mielőtt eljőne az est.

Az éj folyamán semmi tervet sem készíték a célból, hogyan mondjam el történetemet; a sürgős szükségesség elrögzölve érmet, hogy előké-szülssek. Atyám jellemére és a becsület törvé-nyei gondoltam, melyeknek ő oly szigorúan en-gedelmeskedik; eszembe jutott az oly ritkán mu-tatott, de természetében gyökerezett és első elvű képező rangbeli büszkesége; azon csaknem nőies finom érzéke, melylyel tartózkodott minden olyan kényes vagy sikamlós dologról, melyet más fér-fiak beszélgetések tárgyává tesznek s melyen ebéd után jókat nevetnek. S midőn mindez eszembe jutott s elgondolám, hogy ily embernek kell bevallanom a titokban elkövetett leggyalá-zatosabb hazaságot: elhagyott minden reményem, melyet apai gyengédségbe helyeztem; állátlam, hogy merő esztelenkedés volna lovagias nagyalkü-ségére hivatkozni.

A mily mértékben a kínos bizonytalanság közepette eltompult gondolkodási tehetségünk, ugyanoly mértékben élesedik megfigyelő képe-ségünk. Mialatt szobámban egyedül várakoztam, a legmegszokottabb hangok és lépések zaja is megijesztett, holott máskor nem is figyeltem azokra. Az ajtók kinyílása és becsukása, a folyó-són járkáló szolgálk beszélgetése mind más, ko-molyabb jelentőségű dolgokként tündek fel előt-tem e nevezetes napon s több ízben kaptam rajta magamat, hogy hallgatódom a lépcső felé, bár magam sem tudtam okát adni, kit, vagy mit vá-rok. Azonban ekkor úgy éreztem, mintha egy-szerre rendkívüli csend vett volna erőt az egész házon. — Klára nem látogatott meg; atyámtól nem kaptam üzenetet, az ajtócsengettyű nem szó-lalt meg egyszer sem, mintha a szolgálk a felső emeletben egészen elhanyagolták volna kötele-ségeiket. Mindannyiszor oly lassu, nesztelen lép-tekkel tértem vissza pamlagomhoz, mintha nagy katasztrófa következne be, ha lépteim hallhatók lesznek.

(Folytatása következik.)

azon végzettszerű eljárása, hogy a fontos kérdése-ket rendszeren pártsempontról itéli meg és dönti el. Attól félek, hogy a párttekinetek a jelen kér-dést is befolyásolják, és azok után, a miket a mult ülésben tapasztaltunk, félni lehet, hogy a szigorú párttegyelem fogja eldönteni a jelen kérdést is. Én ezt hazánkra nézve szomorú jelenségnek tar-tom. De hogy nálunk így van, az bizonyos és két-ségtelen az is, hogy e tekintetben még az osztrák parlamentarismus mögött is állunk (Ugy van! balról), mert hiszen tegyük összehasonlítást a mi parlamentünk és az osztrák parlament közt, és látni fogjuk, hogy e tekintetben mily hátrányban vagyunk. Az osztrák kormány egész halmazát terjesztette be az utóbbi években a vasuti törvény-javaslatoknak parlamentjéhez, azt ottani kormány-párt objective megalotta és tárgyalta ezeket és rendszeren elvetette a javaslatokat, legalább az utóbbi években így jártak el és ez eljárás elég biz-tosíték arra nézve, hogy oda át az ilyen kérdések-nél, melyeknek a politikához semmi köze, egészen objective járnak el (Igaz! balról).

Miután tehát t. ház én azon meggyőződésben vagyok, hogy a külön vélemény e házban elfoga-dásra találni nem fog s így azon megoldás, melyet én is a legjobbnak tartok, a ház többsége által el-vetetté fog. Kötelességemnek tartottam egy oly módozatot hozni ajánlatba, mely talán mindkét irány között közvetítő eszköz lehet, és egy olyan megoldást fog létesíthetni, a mely egy a vasut-társulat, mint az állam érdekeinek megfelelő. E módozat egy határozati javaslatból áll, melyet bátor vagyok a t. ház előtt ezennel felolvasni (ol-vassza):

A képviselőház utasítja a kormányt, hogy a kassa-oderbergi vasut függő ügyeinek rendezésé-ről és az eperjes-tarnovi ut magyarországi ré-szével való egyesítéséről szóló szerződésnek vég-re-hajtása előtt szerezze meg a kellő biztosítékot arra nézve, hogy mindannyiszor, a mennyiszer azt a magyar állam érdekei megkívánják fognák, a kor-mány biztosítva legyen nevezett vasutak üzletke-zelésében a szállítási díjak megállapításában vagy a vasutüzlettel összefüggő egyéb ügyekben a netán szükségeseknek talált intézkedéseket rendeleti uton végrehajtani.

Ez t. ház nem oly teljes megoldást in-volvál, mint a minőt a különvélemény kíván, a milyenhez én is a legszívesebben járulnék, azonban én a jelen viszonyok között már azt is nagy előnynek és haszonként tartom az államra nézve, hogy ha bizonyos eshetőségekkel szemben biztosítja befolyását a kérdéses vasutat kezelé-sére; nem involvál e határozati javaslat beavat-kozást a vasut-társulat ügyeibe mindaddig, míg a társulat az állam érdekeit szem előtt fogja tartani. Már pedig azt hiszem és ezzel mindenki egyet fog érteni, hogy a vasut-társulatok érdeke az állam ér-dekével csak azonos lehet. Nem sért e határozati javaslat magánjogot, nem sérti a vasut autonómia-ját, és egyáltalában nem ellenkezik a betérjesztett törvényjavaslatról, hogy a t. törvényjavaslat a ház által elfogadtatik is egyuttal a határozati javaslat is elfogadható. Hiszen a t. kormány böl-cességére bízunk, hogy keresse és találjon mó-dot, olyan biztosítékra, mely a vasut-társulatot kö-teleztet és jogot adjon kormányunknak arra, hogy bizonyos adandó esetekben a vasutvonalat saját közgazdasági érdekében jobban felhasználhassa. Magának az osztrák kormánynak sem lehet kifo-gása e határozati javaslat elfogadása ellen, mert csak örülhet, ha a vele oly szoros viszonyban álló magyar kormány egy magán-társulatot újabb jo-got szerez meg magának annélkül, hogy az osz-trák kormány jogait legkevésbé sértene. Én te-hát, midőn e határozati javaslatot a t. ház szíves figyelmébe ajánlanám, midőn a kormány t. tagjait megkérem, hogy e határozati javaslatot hasonlóan figyelemre méltatni szíveskedjenek, különösen a t. közlekedési miniszter urat, kinek érdemeit a közlekedési ügyek fejlesztése terén még ellenei sem tagadhatják el, kérem, hogy azon esetben, ha a ház bölcsessége úgy döntene, hogy a törvény-javaslat elfogadtatik, ezen határozati javaslatot is elfogadásra ajánlani méltóztatnék. (Helyeslés.)

Madarász rablógyilkos bűnapőre.

Budapest, május 23.

Március 29-én reggel a főváros egyik leg-élénkebb terén irozatos rablógyilkosság történt, mely csak 30-án este felé jutott napfényre. Az eset az egész fővárosban roppant szenzációt, sőt vá-lóságos rémületet keltett. Nemcsak a fiatal áldozat-nak, Martonfalvi Izidor ügyvédnek tekintélyes állása, széles körökben való kedveltsége keltették fel a közönség részvétét, hanem még inkább a körülmények, melyek közt a tett elkövetett. Madarász János Martonfalvi szolgálja volt, éjjel be-tört gazdájához és álmában orozva meggyilkolta. A rémület első perczében mindenki csak arra gondolt, hogy ez a sors bármikor őt is érheti. Fo-kozták az izgatottságot a részletek, melyek az eset-ről köz tudomásra jutottak: a vérfagyasztó kegyet-lenség, melylyel a tett elkövetett és méginkább a jelentéktelen lehető legközönségesebb incidens, mely a gyilkosban a szörnyű tervet felbrazsította és megérlette. „Meg akarta társait egy kissé ven-dégelni!” Ennyi az egész.

A budapesti fenyítő törvényszék előtt ma dél-előttre tüzetett ki a v é g t á r g y a l á s ezen szenzációs ügyben. Természetes, hogy a tár-gyalás iránt szokatlan érdeklődés nyilvánult; már napok óta ostromolták a törvényszék alelnökét belépti jegyekért.

Jóval a kitűzött óra előtt a Fortuna elő totem-számú közönség csoportosult, de a rendőrök csak azt boosították be, kinek belépti jegye volt. A kapunál három rendőr, a lépcső ajtajánál két börtönőr, a teremajtónál egy teremőr ellenőrizte a belépőket.

A tárgyalási terem zsúfolásig megtelt: a közönségnek több mint egy harmadát nők képezték, a férfiak közt láttuk a belga konzult, kiváltság jo-gászokat és színházaink három kitűnő jellemzésé-szt: Bercsényi Bélát, Tamási és Thihányi.

A vádlóval tartalma ismeretes. Vádlott ré-szére a törvényszék H e t s Ö d n ü g y v é d d e t nevezte ki védőnek. Mint szakértők megjelentek dr. Gütök Ignác tszéki orvos és dr. Scheuthauer

Gusztáv kórházi főorvos. Mint hagyatéki gondnok és a család képviselője dr. Sámuel Lázár ügyvéd jelent meg.

Tanulok beidéztettek: Szabó Pál, Martonfalvi Armin, Csajka Máténé, Farkas Péter, Javor János, Kárász Teréz, Pavinsky Pál, Herbst Mihály, Bíró Péter, Fehér Péter, Mási János, Tóth János, Ertl Gábor, Szucsák János, Prückler István, Major János, Schindler Márton, Heim Jánosné, Bónyai Sára.

Pont fél tízkor a törvényszék tagjai (elnök Kriszt János, bírák Székács és Told: a kir. ügyész-ség részéről Bakoss) belépnek és az elnök bevezet-teti vádlottat.

M a d a r á s z egy börtönőr kíséretében tiszta fehér, ujdontatj feyenczruhában lép be: nincs bilincsre verve; haja szépen meg van fésülve, álla tisztára borotválva, kis pelyhező pofaszakállja gondosan ápolva, szőke bajszának piczi hegye ki van pödörve. Nyugodtan megáll a bíróság előtt s eleinte csak maga elé néz, de csakhamar szeméit kissé körül is jártatja, nézi a bírákat, az orvos-ta bírák háta mögött ülő hallgatóságát.

Az elnök felolvastatja a tanuk névsorát; azután figyelmezteti vádlottat, hogy illedelemesen viselje magát, a tanukat pedig hogy hü vallomást tegyenek.

B a k o s s kir. alügyész előadja a vád tárgyat képező ismert eset főbb részleteit és indítványozza a végtárgyalás megtartását. E beszéd alatt a vád-lott egy pillanatra se mert a közvádálóra nézni.

V á d l o t t ezután az elnök kérdéseire elő-adja, hogy neve Madarász János, 22 éves, evan-gelikus, lakatos, utóbb inas volt. Orosháza szüle-tett, ott volt 12 éves koráig, de csak egy éven át járt iskolába. Katona még nem volt, nem állt soro-zás alatt. Egy ízben büntetve volt valami lopás miatt. Előadja aztán az élettrajzát, hogy Orosházán lakatosságot tanult, de utóbb inasságra adta ma-gát. Aradon, Világoson és végül Budapesten volt inas és ezeketán átér a gyilkosság részleteire.

E l n ö k: Meg volt elégedve a helyével Mar-tonfalvinál?

V á d l o t t: Igen.

E l n ö k: Mondja el hát miképp történt az eset.

V á d l o t t: Előtte való este gazdám azt mondta, hogy reggel hatkor keltem fel. En este mulattam egy kicsit; egy óra tájban mentem haza és reggel csak fél hétkor mentem be gazdámhoz, ő egy kicsit pirongatott. Es miután több barátom már azelőtt beszélt, hogy sohasem fizetek nekik áldomást, a pirongatás után a baltával fejbe ütöt-tém gazdám.

E l n ö k: Maga már azelőtt töredelmesen bevallotta, hogy annak a pirongatásnak nem volt semmi jelentősége, mert már korábban tökélté el magát a tett elkövetésére. Mikor érlelődött meg a gondolat?

V á d l o t t: Ugy 25-én. Akkor mondtam barátainak, hogy elutazom gazdámval Fran-cziaországba.

E l n ö k: Mi szolgáltatott leginkább okot a gyilkosságra?

V á d l o t t: Egyebet nem tudok, csak azt, hogy barátaimmal mentem rendszeren mulatni és ezek mindig tudtak fizetni, én soha. Erre aztán azt gondoltam, hogy a gazdámnak lesz pénze, e miatt ütöttem agyon.

E l n ö k: Tehát csak azért, hogy egyszer mulathasson? Adja elő a tett részleteit. Hogyan fekdűt Martonfalvi?

V á d l o t t: Arcocza a falnak. Én a balta fokával, nem az élével, a homlokára ütöttem; csak egyszer ütöttem rá, aztán lehúztam az ágyról és a padlón több ízben ütöttem, amíg ki nem adta le-lékét. Mikor már meghalt, a vére nagyon folyt, bá-dog lavort tettem oda, hogy a vér ne folyjon ug-y a falhoz. Akkor már megbántam a tettemet, de nem tudtam mit csinálni, összeszedtem a pénzt és pakoltam.

E l n ö k: Valami zsebkendőt is találtak ott.

V á d l o t t: Az az enyim volt, a gazdám szájára akartam tenni, de nem bírtam.

E l n ö k: Miért akarta oda tenni?

V á d l o t t: Mert jajgatni kezdett.

E l n ö k: Miért nem bírta a szájára tenni?

V á d l o t t: Mert a fogai össze voltak szo-ritva.

Beszélt azután, hogy a kasszából 250 frtot vett ki, mert több nem volt benne. A czihakát le-húzta az ágyról, meg akarta mosni, de gondolta, hiába, mégis megtudják. Elmondja, hogy miféle ruhaneveket vitt el, hogy a tett elkövetése után a börtöndél bérkocsin az akácfautezabá ment; a börtöndél ott hagyta, aztán felkereste Kárász Te-réz, majd a Zrinyiben és a dorottya utcán a Markotányos pinceében dorbozott több társával, kiknek azt mondta volt, hogy gazdája Francia-országba utazott és nemokára utána megy. Dor-bozó barátai elkísérték őt a vasúthoz. Aradra ment.

E l n ö k: Miért ment Aradra?

V á d l o t t: Fel akartam keresni a régi is-merősöket. Gondoltam úgy is benne vagyok már a bajban.

T o l d: Ha már 25-én tökélté el magát a gyilkosságra miért várt vele 29-ig.

V á d l o t t: Mert korábban nem volt rá időm. A gazdám akkoriban el volt utazva.

A bíróság ezután a beidézt tanukat hall-gattatja ki. Egyikük se mondott oly részletet, mely némileg világot derített volna az esetre, vagy annak indokaira. A tanuk elmondták, amit az esetről tudtak és a vádlott mindenre rámondta, hogy „igen is úgy volt.”

Társai, kik vele mulattak, mind egyetérte-nek abban, hogy Madarász a gyilkosság elköve-tése után igen jól mulatott, arczán legfeljebb némi kis zavart lehetett észlelni. Többi közt a vádlott felhozta, hogy Povinsky Antal szemére vetette neki, hogy ő sohasem fizet. Ezt Povinsky most tagadta; szembesítették a vádlottal, ki határozot-tan fenntartja állítását.

Az összes tanuk kihallgatása körülbelül 1/2 órá-t vett igénybe és 1/4 órákor be volt fejezve. Bakoss közv. több tanut megeskettetni ki-ván, mert főbányáról büntényről levén szó, az önbeismerésen kívül más bizonyíték is szüksé-ges és a tanuk, kiket ő megeskettetni kér, a

bűnjeleket ismerik, vagy a rossz szándék eltökél-téséről tesznek bizonyosságot.

H e t s Ö d n védőügyvéd ellenzi a meg-es-keztést, mert a tanuk vallomása nem ellenkezik a vádlott önbeismerésével.

A törvényszék Herbst Mihályt, Kovinsky Pált, Kárász Terézt, Csajka Máténét meghitelteti.

Felolvastatik ezután az orosházi hatóság ál-tal kiállított erkölcsi bizonyítvány, mely vádlottat róvott előéletének mondja, ki már iparos tanonez korában egy havi fogságot kapott.

Fél 1 órákor a bizonyítási eljárás befejez-tetett.

B a k o s s kir. alügyész előterjeszté a vádat és kifejté, hogy az önbeismerés minden részletét, tételről-tétellel megerősítik a tanuvallomások és hogy pusztán haszonlesés volt a rablás indoka, vádlottra a kötél általi halált kéri kimondani.

Dr. S á m u e l Lázár kéri, hogy a meg-gyilkoltak letétben levő pénzét adassák ki az örökösöknek.

H e t s Ö d n védőügyvéd csinos beszédben a halálbüntetés ellen szól.

A bíróság fél órai tanácskozása után az el-nök kihirdet az ítéletet, mely szerint M a d a r á s z J á n o s r a b l ó g y i l k o s k ö t ő l általi halálra ítéltetett.

A vádlottat az irozatos hidegvér, melyet az egész tárgyalás alatt tanusított, most se hagy-ta el. Az ítéletet nyugodtan hallgatta végig, arczán egy izom se rándult meg.

Az elnök kérdésére, hogy az ítéletben meg-nyugszik-e, vagy felebbezni kíván, azt felelő szí-lárd hangon: „Igen is felebbezni kívánom.”

A tárgyalás 2 órákor ért véget.

Nagylak, május 22.

A Maros 19-dik számában sok dicséretet mond kinevezendő új főispánunkról. Szeretjük hinni, hogy ezentul kis vármegyénkben nem fog-nak oly siralmasan nagy dolgok, az az nagy bü-nök történni, mint a közelmúltban, s megszűnnék az apróbb fonákosságok és ferdeségek is, melyek-ben lépten-nyomon megbötünk.

Igy olvassuk a Maros idézett számában, hogy a makói járásra nézve kataszteri járás-beeslőül Boros Sámuel választott meg a kataszteri járási bizottság által. Ennek dicséretére a Marosnak nincs szava, de sokaknak van e választás ellen. Már magában az is mond valamit, hogy Török Imre ur, mint a taszteri járás elnöke tévén a kan-didációt, a kandidáltak egyike épen Boros Sá-muel az ő kedvencz inoka volt; és hogy meg is lett választva, azt az elnök és főnök ur befolyása és ügyessége okkal-móddal eszközölte ki.

Boros Sámuel lehet jó inok, ámbar mint ilyen is egykor nagyon ágaskodott, de őt katasz-teri becsőlnek megválasztani annyit, mint hajdút harangöntőnek kinevezni. Ugyan hiszi-e Török Imre ur, hogy választottja képes lesz hivatásának megfelelni, ki a rabizott ügyben teljesen járatlan, ki gazdasággal soha nem foglalkozott, ki a föld minőségét s termő képességét egy ismeri, mint a vak a színeket? Egy krajczárra ezret merek tenni, hogy jelen éretlen állapotában a búzát az árpa-tól megkülönböztetni nem tudja. Hiszi-e Török ur, hogy szakavatottabbat nem választott volna? Meggondolta-e, hány gazda embernek érdeke van koczárka téve, midőn a fennforgó ügyben oly képtelen embert kandidált és megválasztatni en-gedett? Valamennyi érdekeltek, de különösen azok nevében, kik Boros Sámuelre nem szava-ztak, tiltakozunk az ily minősíthetlen eljárás ellen, s lesz gondunk részen állni s jogainkra felügyelni.

A választók elmondhatják: törököt fogtunk, mert őket előbb fogta meg a — Török.

A magas miniszterium ez új választást pa-naszok folytán rendelte el azon célból, hogy a mi hibásan történt, az kijavíttassék. El fog-e ily kép-telen becsől megválasztása által a czél éretni? Nem fog-e a miniszter jó szándéka kijátszatni, s újabb sérelmek — és panaszokra okot adni?

De a választás megtörténvén, az új becsőlnek azt tanácslom, hogy fogadjon egy földművet, ki neki új hivatalában oktatást adjon, mert azt meg-tanulni sem irodában, sem a Talmudból nem lehet. Attól tartok, hogy működése olyan lesz, mint volt biztosítási ügynök korában, midőn megbízói tö-rülhették szemeket ököllel.

Raffai Lajos.

Legujabb.

Konstantinápoly, május 23. A por-tához jelentések érkeznek, mely szerint Ke-le-t-Ru-mé-lia mu-zul-mán la-kossá-gát erőszak-kal a ke-le-tru-mé-liai milic-zi-á-ba so-ro-z-zá-k, minek következtében újabb számos mohamedán onnét Ruméliába köl-tözött. A minisztertanács a miniszteri fele-lősségről törvényjavaslatot terjeszt a szul-tán elé, szentesítés végett.

Berlin, május 23. A birodalmi gyűlés 222 szavazattal 109 ellen elfo-gad-ta a kormány által javasolt g a b n a v á m t é t e l e k e t, miután előbb a Mirbach-Günther-féle indítványt, mely a vámok fel-emelését célozta, névszerinti szavazással elvetette.

Konstantinápoly, máj. 23. A görög határon elhelyezve levő török csapatok ösz-szes parancsnokai tehetségesebb, fiatalabb erők által fogvák helyettesíttetni. — A porta az orosz követnégnél kifogást tett azon szán-dokba vett terv ellen, hogy orosz katonai zenekarok Konstantinápolyban nyilvános helyen játszanak.

Páris, máj. 23. A képviselőház többsége holnap el fogja vetni L o k r o y rosszaló szava-zatát, habár az előrehaladott republikánusok meg akarják támadni Leroyers azon elvét, hogy a kom-mün vezérférfiainak nem akar megkegyelmezni. A République Française követeli R o c h e f o r t

és a nem nagyon kompromittált valamennyi kom-
münár megkegyelmezését.

A Journal des Débats helyteleníti a n g l i a
m a g a t a r t á s á t a z e g y p t o m i k é r-
d é s b e n . A porta a vámtarifá revízióját tervezi,
mert ettől bevételeinek szaporodását várja. A do-
hánykivitel, valamint a szeszes italok és az olaj
behozatala magasabb vámoknak fog alávetettni.

— Martin felvétele az a k a d é m i á b a
nehezen fog megtörténni, mert a viszály közte
és Ollivier közt alig lesz kiegyenlíthető.

Bukarest, máj. 23. A román képviselőház
megközelítőleg 98 szabadelvű és kormánypárti,
16 mérsékelt szabadelvű, 3 a Vernescu-féle szabade-
lvű csoporthoz tartozó, 16 konzervatív (ellenzé-
ki) és 3 „vad” képviselőből fog állni.

London, május 23. Alexandriai hírek szec-
rint Nubar pasa családjaival együtt távozott Egyptom-
ból e hó 20-án. — Franciaország képviselője
Blignières utasítottat, hogy Kairoban maradjon.

Külömfélék.

— Lyceumunk érem gyűjteménye
számára Kapruczáról Palla József kör-
jegyző ur ismét 8 db ezüst érmet küldött. A szépen
conservált érmek közül kiválik egy Caesar-féle, to-
vábbá Traianusé, Vespasianusé, Hadrianusé, szóval
épen azon imperatoroké, kiknek vonatkozásai
Dáciaira nézve e leletnek helyi jelentőségét is köl-
csönöznék. A pénzeknek ugyan csekélyebb hely-
történeti fontosságuk van, azonban a forgalomnak
irányát mégis mutatják s e szempontból minden
ilyen küldeményt kíváncsian tartunk. Ily rész-
vét a lyceumnak már is csinos éremgyűjteményét
legalább annyira teheti teljessé, a mennyire az
oktatásnak céljai megkívánják. Azért ez ügyet
nem győzzük kiváltképpen a vidéki birtokos, lelkész,
tanító és jegyző stb. uraknak eléggé figyelmükbe
ajánlani s nagyon örvendének, ha buzgalmuk
más, a megye történetére nézve jellemzőbb tárg-
yakra is kiterjedne, melyeknek megőrzésére
szintoly szívesen vállalkoznék testvér-középta-
nodánk.

— Az aradi tornaegylet ma
délután fél 11 órakor tartja a reálisokai tanács-
teremben rendes közgyűlést, melyen az egylet
végeleges megalakulása fog történni. A kormány
ugyanis helybenhagyta az alapszabályokat s az
eddig csak ideiglenesen működött egylet, illetve
működő tagok most már a szó szoros értelmében
egyletté alakulnak, elnököt, választmányt stb. vá-
lasztanak. Mondanunk sem kell, hogy egy ily
egészséges célra irányuló együletet örömmel üd-
vözlünk s ajánlunk közönségünk pártfogásába
annyival is inkább, mert aközönség érdeklődésére
s meleg figyelmére minden egyletnek, de kétszer-
te ezen szövege egyletnek van száma. A rendes
— illetve működő tagok száma aránylag elég
nagy ugyan, de a közönségnek oda kell hatni,
hogy az még nagyobb legyen, mindannak, a ki
még nem összegörnyedt úgy, vagy nem oly beteg,
hogy osontjait ne bírja mozgatni, be kell iratkoz-
nia rendes tagnak, hogy a testedző és egészséget
hozó torna-gyakorlatok által új életre ébredjen.
Ügyvédek, hivatalnokok, kik hosszabb időt ülnek
az íróasztal előtt, kereskedők, üzletemberek, kik
szintén keveset mozognak, tetemes hasznát ve-
szik a rendszeres tornáztatásnak, mely társaság-
ban valóságos mulatság, szórakozás. De ez még
nem elég. A nagy közönségnek módot kell
nyújtani, hogy az egylet minél inkább felvi-
rágozzék, szerelvényeket hozasson, saját helyisé-
get rendezhessen, meg, tárgyalóhelyet versenyeket
rendezhessen, a tornázási kedvet ily ünnepé-
lyes versenyek alkalmával átnyújtandó díszján-
dékok segélyével fokozza. Ez csak úgy érhető
el, ha minél több pártoló tagja lesz az
egyletnek évi 4 ftt befizetéssel. Különösen a höl-
gyeknek ajánljuk a pártoló tagságot, a minnek az
a haszna is lesz, hogy fiatal férjeik, vagy udvarló-
juk sokkal nagyobb buzgalmat fognak kifejteni a
tornászatban, ha tudják, hogy gyengéd figyelem-
mel kísértetik működésük. És aztán — minél
előbb, annál jobb — hivatta van a tornaegylet
arra is, hogy a nőknek is tanfolyam nyitassék, a
mi, ha kellő számú pártolót az egylet virágá-
sát előmozdítja, igen könnyen lehetséges. Szóval
ha közönségünk valahol áldozatkésznek mutatja
magát a társulati törekvések előmozdítására körül,
ugy a tornaegyletnél van az leginkább helyén,
melyet tehát ismételt támogatásukba ajánljunk.

— Csiky Gergely akadémik-
us lett. A magyar tudományos akadémia
most folyó közgyűlésén azon kitüntetés része-
síté korszor szimulirónkat, hogy az I. (nyelv és
széptudományi) osztályba levelező taggá választá-
ta. E megérdemelt kitüntetést az összes tudomá-
nyait s irodalmat pártolókkal fogadják meg-
tisztelni.

— Az aradi színtársulat e hó
29-én bucsuzik el Temesvártól, hogy Nagy-
Becske-reken kísértessen meg egy néhány
eladást. Mint halljuk, ezen túlnyomó részben
szereb által lakott városban színészeink lelkes
fogadtatásban fognak részesülni s a társulat exis-
tenciáját a már előre kötött és kedvezően sike-
rült bérlet biztosítja. A temesvári időny vége
igen érdekes. A társulat Bély Hermint s an-
nak nővérét Bély Rózát vendégzerepelteti dal-
művekben, mára a „Kis herceg”-et tűzte ki, a
következő napok újdonsága pedig az „Afrikai nő”
lesz, mely kétségkívül elfogja ragadni még azokat
a temesváriakat is, a kik oly hön pártolják a né-
met társulatokat, hogy nem igen mentek be a
magyar előadásokra.

— A városi adókövető bizottság
által holnap hétfőn a rabélemezők, szeszesárusok,
szeszegetők, szatócok, szikvizkészítők, szürszo-
bók, szijgyártók, szűcsök s szűlészökök III. oszt. ke-
reseti adója fog tárgyalatni.

— Telekkönyvi átiratások.
Az aradi kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál
ma hétén a következő ingatlanok átiratása esz-
közöltetett: Arad szab. kir. város közönsége el-
adja az aradvárosi 1925. sz. tjkvben A + 2. rend.
és 5680. h. r. sz. a. felvett 2⁴⁰⁰/₁₀₀₀ holdnyi és az
ugyanazon tjkvben A + 3. rend és 5681. h. r. sz.
a. felvett 1²⁴⁰/₁₀₀₀ holdnyi Bigéts-dűlőbeli földet
ifj. I z s ó Istvánnak. — B o k s a Jevrom eladja

az aradvárosi 256. sz. tjkvben 4498. h. r. sz. alatt
felvett 1 hold 337¹⁰⁰/₁₀₀₀ ö l földjét id. és ifj.
G u t z j á h r Mihálynak. — J a n i t c h Fe-
renc eladja az aradvárosi 3643. sz. tjkvben 1176.
h. r. sz. a. felvett belvárosi Döm-utca 2. sz. a. házát
T u t s c h e k Wince és K l o t z e k Máriaának.
— Ifj. I z s ó István megveszi özv. H a l m a-
z s á n szül. M o l d o v á n Mariuca úgy is, mint
kiskoru gyermekeinek term. és törv. gyámjától az
aradvárosi 3287. sz. tjkv. Bigéts-dűlőbeli szántó-
földet, továbbá megveszi Tornyán Mikolae úgy is,
mint kiskoru gyermekeinek term. és törv. gyám-
jától az aradvárosi 3746. sz. tjkvben A + 2.
6675/b. h. r. sz. a. pesti dűlőbeli földet. — J á s f i
József eladja az aradvárosi 561. sz. tjkv 676. h. r.
sz. a. felvett beltelkes házat, mely a választó-ut-
cában fekszik a belváros oldalán 25. sz. a. ifj.
L u k á t s Györgynek.

— Bűnfenyítő tárgyalások.
Az aradi kir. törvényszék bűnfenyítő osztályánál
holnap hétfőn, május hó 26-án a következő bűn-
ügyek kerülnek tárgyalás alá: J ó z s e f Pál
bírói zártörés, G y o l y a Toma és társai ember-
ölés és súlyos testi sértés, H e g e l Pál és tá-
rsai testi sértés, S z t o j Jozsif súlyos testi sértés.
— Holnapután kedden, május 27-én pedig követ-
kező bűnügyek kerülnek tárgyalás alá: G n a z o v
Nikolae bírói zártörés, V u t z a Márk és társai
súlyos testi sértés, Z e r a k Petru gyilkosság,
M o g y o r o s i Magdolna lopás.

— Az 1879. évi május hó 22-k én
tartott díjlővészeti eredménye:

	Szeg	4-es	3-as	2-ös	1-es
Krinner Alfréd	—	1	1	1	3
Wally Mátyás	—	1	6	10	25
Klein Ignác	—	—	12	9	11
Műlek Béla	—	—	4	15	19
Feichtinger Miksa	—	—	3	2	4
Laubner József	—	—	3	1	2
Franz Károly	—	—	2	4	—
Kosztika Agoston	—	—	2	1	2
Tonesz Ede	—	—	1	2	4
Náray Imre	—	—	1	1	4
Dományi János	—	—	1	1	1
Kövré Gábor	—	—	—	2	9

— Pankotáról írják nekünk:
N é m e t h J ó z s e f püspök ur ő méltósága f.
hó 21-én ejtő körútiába városunkat. Délután 5
órákor hirdették a város szélén felállított taracz-
kok üdvözlősei az egyháznagy megérkezését,
S z a t h m á r y Károly jegyző ur és az előjár-
ók várták a püspököt, kit S z a t h m á r y Géza
káplán ur, jegyzőnk derék fia — üdvözölt csinos
és átgondolt beszéddel. Innen taraczklövések és
mind a három felekezet templomának harangjai
zugása között régig robogott ő méltósága kocsija
a zöld galyakkal díszített város utcáin, szép szá-
mu bandérium által követve. — Szathmáry Károly
ur városunk közszereketben álló jegyzőjének háza
előtt egy sikerült díszes diadalkapu volt emelve
„Isten hozott” felirattal, melynek két oldalán tel-
jes díszben foglaltak helyt a román nemzetőrök
s tisztelgés és díszlövészekkel fejezték ki tisztelet-
nyilvánításukat. A román. kath. templom előtt a vá-
rosunkban időzőtt szegedi prépost K r e m m i n-
g e r és M a g y a r i Alajos helybeli apát-plé-
bános urak fogadták a magas vendéget, mialatt
a római katolikus nemzetőrség üdvözlésekkel
emelte a fogadás ünnepélyét. A fogadtatás után
ő méltósága Szukovszky herceg kastélyába szállt
s másnap nagy ünnepélyességek közt teljesítet-
te a bérálás funkcióját, Világos felé elutazott a nép
szívélyes bucsuüdvözlése között. — Ugyancsak
pankotai levelezők értesít, hogy a pankotai
„Z ó l d k e r t” ezimű, vidéktünk sikerült nyári
mulatságainak színhelyét képező mulatóhely meg-
nyitása június 2-án, pünkösd második napján fog
megtartatni. Ez alkalomra a pankotai ifjuság a
hírneves szentannai és borosjenői zenekarok köz-
reműködése mellett zártkörű t á n c s a l t a-
s á g o t fog rendezni, mely a mondott napon
délután 4 órakor veendi kezdetű. Miután a pan-
kotai fiatalok által ez ideig rendezett mulatságok
— jegyzi meg levelezők — mindig annyira sike-
rültek és élvezetteljesek valának, hogy a látogató
közönség általános tetszését és meglepődését viv-
ták ki, bizton várható, hogy ezen mulatság is me-
leg felkarolásnak és jelentékeny látogatásnak fog
örvendeni. A mit mi, márcsak a vidéki társasélet
élénksége szempontjából is melegen öhajtnak.

— A d o b e h a j t á s a f ő v á r o s b a n .
Minősíthetetlen az eljárás, írják, melyet a főváros-
ban az adóbehajtás körül elkövetnek. Naponként
fordulnak elő panaszok, hogy valamely adótar-
tást kétszer vagy többször is behajtanak. Ha va-
laki nem találhatja, adóhatalmáért akárhányszor
más hasonló nevű egyént exequálnak meg: a zakla-
tott fél nem képes elégtételt nyerni. Ha elmege az
adóhivatalba, küldik Pontiusot! Pillátszhoz és a
vége a dolognak csak az, hogy elfáradva a sok
futkosástól, lefejt az őt nem joggal terhelő adót.
Ime egy példa: S. G. ügyvédnél megjelent a vég-
rehajtó 7 ftt 50 krnyi illeték behajtása végett.
Az ügyvéd mondja: rég lefizette a követelt összeget.
Nem használ semmit, a végrehajtó összeírt. Végre
a nyugta csakugyan előkerült s kisült a tévedés.
Hát mi! rendtelenség ez? hiszen közpénzekről
könyveket vezetnek talán s ott a fizetéseket leír-
ják? Hát hogyan szabad annak megtörténni,
hogy egy már lefizetett tartozást hajtának be? Ez
eset ügyvédnél fordul elő, hol az iratokat meg
szokták tartani, előkerült. De ha más emberen
történik ez, ki nem szokta az iratokat eltenni, bi-
zony meg kell fizetnie a tartozást; s ez még hagy-
ján lenne, hanem egy házi uron, ki 1500 évi adót
fizet, követeltek 18 k r t ö k e k a m a t a d ó t,
világos szekatúra. Ő neki soha tőkéje nem volt
kűnn kamatra, ment is az adóhivatalba, hogy leg-
alább mondanák meg: ki az adósa, szívesen meg-
fizeti a 18 krt. Küldték és küldték egyik szobából
a másikba, egy hivatalból a szomszédába, de sem-
mit meg nem tudhatott. S ma se tudja, Hanem
azt tudja, hogy megjelent nála tegnap az adóvég-
rehajtó exequálni. S most fizeti a költséget is. Men-
jünk tovább. — Budán volt valaha egy P á r-
t é n y i nevű korcsmáros, ki adóhatalmálkban ma-
radt. A budai korcsmárost nem találják, de nem
baj. Van a népszínháznál névrokona. Elmennek
és ezen akarják behajtani a korcsmáros adóját.
Ez a szokot módja. És ily esetet még többször is

hozhatnánk föl, de azt hisszük, hogy egyelőre
ezekkel is eléggé rámutattunk a roppant ismételt
előforduló visszaélésekre. Ez nem Budapestre, ha-
nem Afganisztánba való állapot.

— A királyi pár ezüstlak o-
d a l m á n a k e m l é k e cím alatt özv. K á-
d a s Józsefné szül. V e r t á n Anna asszony
(Budapest, öszuteza 15 szám), kinek műlapkiad-
ványait előnyösen ismeri a közönség, díszes nagy
műlapot adott ki, melyen a királyi család tagjai-
nak jól talált képei díszes kivitelben vannak meg-
örökítve. E műlap egy példányát ő felsége kegye-
sen elfogadta s mint arról a kiadónő hivatalosan
értesítettett, az uralkodócsalád magánkönyvtárá-
ban leendő megőrzés végett elhelyeztette. Ajánl-
juk közönségünk figyelmébe.

— A k a p u s o k S z e g e d e n . Azár-
viz egy eredeti hivatali teremtet Szegeden, a
kapusokét. A viz alatt álló város ugyanis egy idő
óta el van látva fajárdakkal, melyek hosszú tuta-
jokban a falakhoz vannak erősítve az utcák men-
tén. — Hogy azonban a csolnakok közlekedése is
lehető maradjon, minden utca két végén van egy-
egy elmozdítható járda, s a mellett egy fízetett
kapus, ki azt, mikora csolnakos messziről rákiált:
„Hé kapus! Utat nyissék kend” a csáklával
ügyesen úgy löki ki a sorból, hogy a suhanó ladik-
nak rés nyílik. A kapus élete kényelmes és gond-
talan, begyessen lépked a járdákon, s annak tuda-
tában, hogy ő nélkül ugyan át nem mehet arra
senki fia, olyan formának érzi magát, mint a közle-
kedésügyi miniszter.

— S i k k a s z t ó — oroszul. Az odesz-
sai főaristomban most egy hirhadt férfit tart-
nak négy fal között. Chvoscinszky uram ez, a
cotroceni (Románia) volt lótelep felügyelője, a
ki annak idején összevissza vagy h a r m a d f é l
m i l l i ó r u b e l t sikkasztott el. Mikor az
orosz-török háboru dühöngött, egy alkalomból
lakomát rendezett, a mi győne 45,00) rubelbe
került. Egy bucaresti lap akkor leírását hozta en-
nek a lucullusi ebédnek — szemlét tartottak a
lőtelepen és rájötték az iszonyu hiányra. A vizs-
gálat be van fejezve; maholnap kimondják az ité-
letet.

— A n é p e l s z e g é n y ű l . Megdöb-
bentő valóság — írják Pozsonyból, — hogy a nép
nálunk évről évre jobban elszegényül. Szomorú
bizonyítékot ad ehhez az alispáni hivatalok iktató
könyve, melyekben 50 ügydarab közt 40 mindig
szegényügyi tartalom. Pozsonymegyében 1872-ben
a vagyonatlan betegek kórházi költségeinek a köz-
ségekől való megfizetése tárgyában az átiratok
száma 2000 volt. E szám a múlt évben 7000-re
emelkedett. Oly dolog ez, melyhez — azt hisszük
nem kell további kommentár.

Az aradi szinügygyámoltó egylet mérlege

az 1879%-iki szinidény végén.

I. V a g y o n :

R u h a t á r - s z á m l á n a k : mult idényi állás
5771 ftt 37 kr, 1879%-idény alatti beszerzés 1019
ftt 14 kr, összesen 6790 ftt 51 kr.

K ö n y v t á r - s z á m l á n a k : mult idényi állás
2610 ftt 38 kr, 1879%-idény alatti beszerzés 1139
ftt 74 kr, összesen 3750 ftt 12 kr.

D i s z l e t - s z á m l á n a k : mult idényi állás
1155 ftt 01 kr, 1879%-idény alatti beszerzés 523
ftt 95 kr, összesen 1678 ftt 96 kr.

S z e r e l v é n y - s z á m l á n a k : mult idényi
állás 266 ftt 68 kr, 1879%-idény alatti beszerzés
1 ftt 90 kr, összesen 268 ftt 58 kr.

A r a d i l é g s z e s z - i n t é z e t n e k :
mult idényi egyenlegért 936 ftt 67 kr, 1879%-ben
légszsz fogyasztás 3608 ftt 61 kr, összesen 4545
ftt 28 kr, erre fizetve lett 4581 ftt 97 kr, vagyon :
36 ftt 69 kr.

K ö l c s ö n t ö r l e s z t é s i s z á m l á n a k :
Ezen alapra lett fizetve 4500 ftt, ismét visszavé-
tetett 4023 ftt 50 1/2 kr, maradvány 476 ftt 49 1/2 kr.
A fenti számlák összege 13,001 ftt 35 1/2 kr.

J ö v e d e l m i s z á m l á n a k : 5446 ftt 80 kr,
1879%-idény alatti nyeresemény 4248 ftt, marad-
vány 1198 ftt 47 kr. Főösszeg 14,199 ftt 82 1/2 kr.

II. T e h e r :

P é n z t á r - s z á m l á t o l : mult évi egyenlegs
hiány 608 ftt 68 1/2 kr, 1879%-idény alatti össze-
giadás 64,488 ftt 67 kr, összesen 65,097 ftt 35 1/2-
kr, 1879%-idény alatti összes bevétel 64,792 ftt
82 kr, maradvány 304 ftt 53 kr.

A l a p t ö k e s z á m l á t o l : mult idényi állás
9053 ftt 35 kr, 1879%-idény alatti újabb fizetés
544 ftt 45 kr, idénybérletnél volt tévedés 9 ftt 60
kr, összesen 9607 ftt 40 kr, 1879%-beváltott szel-
vények 5635 ftt 10 kr, maradvány 3972 ftt 30 kr.

E l f o g a d v á n y s z á m l á t o l : mult idényi
állás 4600 ftt, 1879%-idény kezdetére felvett
3000 ftt, beáratnál 2000 ftt, összesen 9600 ftt,
1879%-idény alatti törlesztés (ápril 15-ig) 500 ftt,
maradvány 9100 ftt.

B e t e g s e g é l y z é s i a l a p - s z á m l á t o l :
mult idényi maradvány 4 ftt 23 1/2 kr, 1879%-iki
idény alatt történt befizetés 234 ftt 89 kr, ösze-
sen 239 ftt 12 1/2 kr, 1879%-idény alatt a város-
nak átszolgáltatott 75 ftt 55 kr, maradvány 163
ftt 57 1/2 kr.

V e g y e s e k s z á m l á t o l : mult idényi ál-
lás 1583 ftt 97 kr, 1879%-idény alatt lett bevá-
sárolásokért 571 ftt 47 kr, összesen 2155 ftt 44
kr, 1879%-idény alatt leírva és kifizetve lett 1496
ftt 02 kr, maradvány 659 forint 42 kr, főösszeg
14,199 ftt 82 1/2 kr.

Arad, 1879. május hó 1-én.

R o s e r J a k a b ,
könyvezető.

Jelen mérlegszámlát a fő- és mellékkönyvek-
kel tételtől tételtre átvizsgálván és összehasonlít-
ván, egészben és részleteiben helyesen vezetve
lenni találjuk. Aradon, 1879. május 20-án.

N a c h t n é b e l Ö d ö n ,
számvisz. küld. elnök.

B e c k A d o l f , D o b i a s c h i J ó z s e f ,
számvizsgáló küld. tagok.

Az aradi szinügygyámoltó-egylet nyeremény és veszteség számlája.

I. T a r t o z i k : Költségzámlának 869 ftt
03 kr, utiköltség-zámlának 511 ftt 42 kr, fizetés-
zámlának 481 ftt 31 kr, előlegszámlának 57 ftt
50 kr, kamat-zámlának 644 ftt 26 kr, világítás-
zámlának 2914 ftt 13 kr, tagok fizetési számlájá-
nak 30,614 ftt 55 kr, fellepti díj számlának 1036
ftt, jutalomjáték számlának 3413 ftt 84 kr, elő-
adási költségzámlák 5221 ftt 15 kr, összesen
45,763 ftt 26 kr, nyeresemény számlának 4248 ftt
33 kr, összesen 50,011 ftt 59 kr.

II. K ö v e t e l : Rendkívüli bevételi számlá-
tól 172 ftt, kisbérlet számlától 1962 ftt 30 kr,
napibevétel számlától 35,247 ftt 62 kr, büntetés-
pénz számlától 120 ftt 55 kr, ruhatarbérleti számlá-
tól 240 ftt, idénybérleti számlától 11,534 ftt 47
kr, műkedvelő számlától 734 ftt 65 kr, összesen
50,011 ftt 59 kr.

Arad, 1879. május 1.

R o s e r J a k a b ,
könyvezető.

Jelen nyeresemény és veszteség számlát a
rendszeresen vezetett fő- és mellék-könyvekkel
összehasonlítva és tételenként megvizsgálván, helye-
szen összeállítottunk találjuk. Arad, 1879.
május hó 20-án.

N a c h t n é b e l Ö d ö n ,
számvisz. küld. elnök.

B e c k A d o l f , D o b i a s c h i J ó z s e f ,
számvizsgáló küld. tagok.

Üzleti szemle.

Arad, május 24.

(W—tz.) E héten búzában rendkívül szilárd
üzletünk volt, a hangulat folyton kellemes, a vé-
telkedv élnék, az árak lassan, azonban folyton
emelkedőben voltak, mindennek dacára a for-
galom nem vehetett nagyobb terjedelmet, mert a
készletek már nagyon megritkultak, s az eladók
tartózkodók. A behozatal a hetivásároakra jó volt,
s buza a mult heti árnál 20—30 krral maga-
sabban kelt.

R o z s o t kezdtek keresni, néhány kisebb
tétel 5 ftt 20 kron adatott el mmásankint.

A r p a s z a b valamivel lanyhábbak, ke-
vés keresletben részesültek.

K u k o r i c z á t e héten az eladók maga-
sabbra tartották, a mi a forgalmat nagyon be-
folyásolta, miután sem fogyasztók, sem üzle-
tek nem akartak magasabb árakat fizetni. Néhány
kisebb tétel 4 ftt 40—45 kron adatott el.

A b u z a - r o z s a miatti panaszok foly-
ton szaporodnak, valamint a sok eső is ártalmas
kezd lenni a búzában.

Szeszüzet.

Arad, május 24. A belfogyasztási forgalom
mult héten valamivel élénkebb volt, minek foly-
tán az árak tartották magukat. A gabna áremel-
kedése következtében remélhető, hogy közelebb
a szesz ára is magasabb leend. — Készáru nagy-
ban 25 ftt 75 kr, 26 ftt hordó nélkül; részletben
26 ftt 50 kr hordó nélkül, 29 ftt hordótól pr. 100
liter %.

B u d a p e s t i g a b n a t ö z s z d e , május 23. Tegnap és
ma a vevők tartózkodók voltak, buza csak kis mennyi-
ségben volt kelenő, de azért az árak tartósan szilárdak
maradtak, mérsékelt kínálat és forgalom mellett az összes
eladások mind a két napon alig 20 ezer métermázsát tet-
tek. Rozsa, arpa és zab szilárd irányban maradt, kukorica
előnk kereslet mellett 5—10 krral drágábban adatott el
mintegy 3 mm. búsági 5 20—5.25, más magyar 5—5.20-
ig. — A határidőüzletben az irány szilárd, az árak
emelkedők, buza öszre 9.95—10.00, zab öszre 5.70 5.75,
búsági kukorica május—júniusra 5.15—5.20, június-
júliusra 5.25—5.35, július—aug.-ra 5.30 5.40, káposzta-
repce aug.—szeptemberre 13.25, búsági repce július-
aug.-ra 13.15.

Budapesti terményüzlet.

Május 24.

(Lloyd-távirat.) A gabnaüzlet igen szilárd, a
buza-árak 10 krral magasabbak. B u z a öszre
10 ftt 10—20 kr, k u k o r i c z a júniusra 5 ftt
27—32 kr, k á p o s z t a - r e p c e változatlan
árakon kelt.

Meghaltak Aradon.

1879. évi május 17-től 1879. május 23-ig.

B e l v á r o s : Todea Antal 5 napos, hivatalnok fia,
koraszülött. — Majláth Ilona, 2 hónapos, cipész leánya,
hörghurut. — Czeiler Antal, 9 éves, asztalos fia, agylob-
— Kis Ferencz, 64 éves, magánzó, rákseyv. — Túzes
Andor, 4 éves, kádármester fia, tüdőlob.

P e r n y á v a : Argelán György, 1 1/4 éves, földmí-
ves fia, r. toroklob. — Trucza Mitru, 2 hetes, napzámos
fia, rángás. — Berta Katalin, 41 éves, napzámosné, viz-
kór. — Bobojcz Sándor, 3 éves, csizmadia fia, sorvadás.

S a r k a d : Müller Lajos, 9 hónapos, varrónő fia,
tüdőlob. — Greger Mária, 4 hónapos, zenész leánya, has-
folyás. — Berászi György, 4 hetes, napz. fia, rángás.

Erték- és váltó-árfolyam



vizhatlan szövetek és ponyva gyára

Budapest, V. kerület, Zrínyi-utca 1. sz.

ajánlja általánosan mint legkitűnőbbnek elismert gyártmányait a legolcsóbb árakon, ugyint: ruganyméza-ponyvát, tökéletesen ruganvosak, nem ragadóak és különös tartósságuk. Természetes színű telített ponyvák legfinomabb dupla vitorlavászonból, ed-

dig utól nem ért kitűnő minőségben. Repce-ernyők legjobb fonalvaszonból repce és gabona betakarításhoz. Vizhatlan esőköpenyek a legkitűnőbb gyapjú és czérszövetből, divatos facon. Sátorak esinyat vagy vizhatlan vitorlavászonból. Gabnászakok legjobb minőségben és nagy választékban. Árjegyzékek és minták bérmentve.

429-1-6



Minorita épület 39 számú úrletben

Obetko Kálmán czég alatt Aradon.

Gyermek cipők kivágtak, 1—3 éveseknek, bőr vagy brünell 40, 50, 70 kr, 1 frt.
Gyermek cipők fűzős, gombbal vagy ruganyval frt 1.20, 1.50, 1.60.
Egész erősek szegés talppal, réz orral frt 1.80, 2.—, 2.50, 2.80.
Leány cipők 6—12 éveseknek frt 2.50, 2.80, 3.—, 3.50.
Női reggeli cipők bőr vagy szövet 90 kr, frt 1.20, 1.50, 2.—, 2.25.
Női finom regatta cipők brünell, zerge és keztü-bőr, díszes csokrokkal frt 2.70, 3.—, 3.50.
Női magas cipők bőr vagy brünell, fűző és ruganyval frt 2.80, 3.—, 3.50, 4.—.
Kesztyűbőr finom női rugany cipők frt 5.—, 5.50.
Férfi lábbelik borjúbőrből fénymázolhatók 4 frt, 4.50, 5 frt.
Valódi mainzi és kesztübőr frt 5.50, 5.75, 6.—.
Parafa talpu cipők 7 frt 50 kr.
Fiu cipők frt 2.50, 3.—, 3.50, 4.—.
Legfinomabb cipő fénymáz (Wix) Fernolenditől, pléh dobozban 8, 12, 25 kr.
Kenőcs, mindennemű bőr puhítására, egy doboz 20 krajczár.
Czipő-Lakk, meghomályosodott fénybőr helyrehozására egy üveg 25 kr.
Sapkák gyermekeknek 60, 80 kr, férfiaknak 85 kr, frt 1.—, 1.20, 1.50.
Női kalap formák szövetből 25 kr, nemezből 60, 70 kr, 1 frt.
Kalapok változatos alak és minőségben gyermekeknek frt 1.—, 1.20, férfiaknak frt 1.50, 2.—, 2.50.
Ingek fehér és színes férfiak és fiúknak frt 1.20, 1.30, 1.40, 1.60, finomak és oxford frt 2, 2.50.
Gatyák pamut és fonalvaszon frt 1, 1.20, 1.50, 2.
Gallérok 6 darab frt 1.20, 1.40, 1.50.
Ing kézzelők párja 35, 40, 45 kr.
Ing elő és kézzelők gombok a legcsekélyebb ártól felfelé.
Nyakkendők és kész csokrok férfiaknak fekete és színes divatosak 20, 30, 40, 60, 80 krtól.
Női gallérok kézzelőkkel együtt 30, 40, 50 kr, finomabbak 60, 70, 80 kr, frt 1.—, 1.20.

Zsebkendők fehér és színes, 6 db. 50, 60, 80 kr, 1 frt, valódi vászon frt 1.20, 1.40, 1.60, 1.80, 2.
Kesztyűk czérszövetből 25, 30, 50 kr.
Prágai glacé bármily színben 90 kr, több gombos 1 frt.
Katonai és szarvasbőr kesztüök 70, 90 kr, 1 trt.
Gyermek kesztüök czérna 18, 20, 25 kr, bőr 40, 50, 60 kr.
Harisnyák fehér és színes, gyermekeknek 12, 16, 20, 25, 30 kr, hasonlók térden felüliek 35, 40, 50, 60, 80 kr.
Férfi harisnyák czérna és pamut 20, 25, 30, 40, 60 kr.
Női harisnyák hasonló arányban.
Legdivatos női térd harisnyák csikokkal és simák 50, 60, 80 kr, frt 1.—, 1.20.
Napernyők crott szövetből 80 kr, 1 frt, 1.20, 1.50, 2 frt, selyemből frt 2.50, 2.80, 3.—, 3.50.
Esz ernyők pamutból frt 1.—, 1.20, 1.50.
Zanella crott frt 1.80, 2.—, 2.50, 3 frt, selyem frt 4.50, 5, 6, 8.
Gyermekkötők zubbony alakban, vitorla és gumivászonból 60, 70, 80 kr, frt 1.—, 1.20.
Női övek fényes és matt bőrből 25, 30 kr, finomak 70, 90 kr, 1 frt, 1.20.
Gépi varró czérna kitűnő faj. 206-11*
6 orsó per 200 rőf 45 kr.
6 orsó per 30 rőf 50 kr.
Gépi tű 6 darab 30 kr.
Varró tű 100 darab 20 kr, hosszú tű 40 kr.
Pottendorfi pamut 500 gramm legjobb minőségű 10. számú l frt 35 kr, minden számmal 5 kr. emelkedés.
Színes pamutok gombolyagban, legvalódiabb színnek 20, 25, 30 kr.
Tevé szőr mohair pamut 10 gramm 8, 9, 10 kr, többszínű 14 kr.
Gombok rendkívüli választék szövet, csont, érez, fa és gyöngyházból.
Bélésnemek, fátolok, szallagok, varró selyem és czérna, csipkék, galandok, aly zsinórok, mignardis és hozzávaló czérna, horgoló pamut minden színben, horgoló spárta és himző pamutok, kezdett munkák és számtalan minden e szakmába vágó tárgyak.

Postai rendelvénny gyorsan eszközöltetik. Csomagolás nem számítatik.

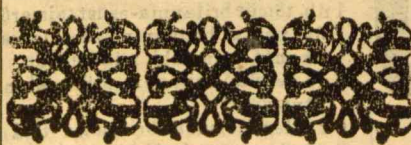
Az ezelőtt Prinrer V. Samu-féle
fűszer-, anyag- és csemege-üzlet ajánlja

436-1*

főraktárát

mindennemű

ásvány-, gyógy- és savanyu-vizeknek
az eredeti árak számítása mellett,
főtér, sziget-utca sarkán.

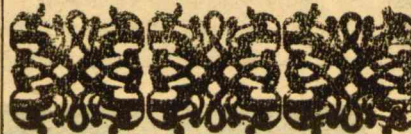


Arlejtési hirdetmény.

Az aradi nagy maroshid felett tervezett jobb parti erősítés iránt melyre 729 frt 35 kr. költség engedélyeztetett, az aradi ügyességi irodában (Kápolna-utca 7-ik sz.) 1879. évi június hó 10-én délelőtti 10 órakor árlejtés fog tartatni. A feltételek a farsári gondnoknál megtekinthetők.

Aradi nagy. kir. jószágigazgatóság.

435-1-3



Alólírotnak van szerencsése tiszteltet tudatni, miszerint bevásárlási utazásából visszaérkezett s ajánlja a nyári időnyre dusan felszerelt a legujabb s legfinomabb

szövetekből álló raktárát

a t. közönség szives megtekintésére.
Megrendelések ruhákra a legolcsóbb áron s gyorsan eszközöltetnek.
Minél számos látogatásért esd
Arad, 1879. május hóban.

tisztelettel:

SCHARL S.,

főtér, kereskedelmi és iparbank épületében, a „Nádor” szállodával szemben.

430-1*

Üzlethelyiség változtatás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására juttatni, miszerint a 20 év óta a Hertschka-féle házban létezett gyermekjáték, norinbergi és szalmakalap üzletemet a „szentháromsággal” szemben lévő takarékpénztári épületbe helyestem át.

Az irántam eddig tanusított megtisztelő bizalmat megköszönvén, kérem azt részemre továbbra is fenntartani.

Arad, 1879. május hóban.

Tisztelettel:

BRUNNER C.

413-3-6

„ÖNSEGÉLY”,

hű tanácsadó férfiak számára

gyöngeségi állapotokban.

Oly egyének kik magómlés-, nem gyöngeség, hajbubulás-, valamint idült bujasenyben szenvednek, ezen a maga nemében egyetlen mű által tanácsot és gyökere segélyt nyernek. Megrendelhetők a következő helyen:

10-21*

Dr. ERNST L. Budapest, két sas-utca 24. sz.

(Ára 1 forint).

Ki e híres mű értékeit meg akar győződni, kívánatra egy érdekes, képekkel ellátott kivonatot kap abból díjtalanul megküldve.

T. cz. szembetegeimnek!

Figyelmeztetésül, hogy a tavaszi időszak beálltával a délutáni órákon kívül (2—4) reggel 6¹/₂—7¹/₂ óráig is rendelek.

433-1-2

Dr. Kronstein.

Tanningene.

346-5-12

Ólommentes ártalmatlan haj szakkalfestőszer, mely a hajnak, szakkálnak és szemöldöknek a leggyorsabban egyszeri használat után megbíztatólag és ártalmatlanul visszaadja azon szöke, barna vagy fekete természetes színt, a melyen az a megőszülés előtt volt, s melytől sem szappannyal mosás, sem a gősfürdő le nem viszi. Ára 2 frt 50 kr.

Dr. Landauer illatos hajbalzsama,

garantírozott, teljesen megbíztató szer, mely 2, 3-szori használat után teljesen megakadályozza a haj kihullását s előmozdítja annak növését. E balzsam a megőszült hajnak visszaadja természetes színét, kellemes illattal bír, semmit sem piszkolja a bőrt vagy ruhát. Ára 1 frt.

Pattanások,

májfoltok, vérkiütések, arczavórhény s bibiresők stb. gyökereken eltávolíthatók a bőrn s a bőr alatt összegyűlt miltt kórananyagok elszáritása által, melyet a dr. Tobias-féle Eau miraculeuse antéphélique akkép eszközöl, hogy a leggyöngyesebb s kiütösesebb arcznak is egy éjjel visszaadja természetes fehérségét, lágyágát és gyöngyöségét. Ára 1 frt 50 kr.

Eredeti keleti rózsatej

Russ Károly gyógyszerésztől.

a bőrnök pillanat alatt, nem pedig hosszas használat után oly gyengéd, vakítófehér és ifjú-lde színt kölcsönöz, a mint azt más szer használatán nem idésheti elő. Azonkívül rögtön eltávolítja a redőket s a sárgás és barnás arcassínt. Ára 1 frt.

Mindenen felsorolt

különlegességek

lelkismeretesen megvizsgáltattak s a czég biztosítása mellett teljesen ártalmatlanok és hatáságilag letéteményessétt védjeggyel vannak ellátva. Valódi minőségben kaphatók:

Russ Károly utódánál Bécs, I. Wallfischgasse 8.

Aradon: Elias Armin-nál.

Budapest: Török József gyógyszerésznél.

Fő nyemény esetleg 400,000 mark.

SZERENCSE hirdetemény.

A nyeményeket az állam biztosítja. Első húzás: június 11 és 12-én.

Meghívás a nyemény-alkalomban való részvételre, melyet Hamburg állam által biztosított nagy pénz sorsjáték nyújt, s melynek folytán

8 millió 200,000 mark

biztos nyemény összeg adatik ki.

Ezen előnyös pénz sorsjáték, melynek tervszerűleg csak 86,000 sorsjegye van, következő nyeményeket tartalmazza.

A legnagyobb nyemény esetleg 400,000 mark.

1 díj 250,000 mark.	71 nyemény 3,000 mark.
1 nyemény 150,000 mark.	217 nyemény 2000 mark.
1 nyemény 100,000 mark.	2 nyemény 1500 mark.
1 nyemény 60,000 mark.	2 nyemény 1200 mark.
1 nyemény 50,000 mark.	531 nyemény 1000 mark.
2 nyemény 40,000 mark.	673 nyemény 500 mark.
2 nyemény 30,000 mark.	950 nyemény 300 mark.
5 nyemény 25,000 mark.	65 nyemény 200 mark.
2 nyemény 20,000 mark.	100 nyemény 150 mark.
12 nyemény 15,000 mark.	24650 nyemény 138 mark.
1 nyemény 12,000 mark.	1400 nyemény 124 mark.
24 nyemény 10,000 mark.	70 nyemény 120 mark.
5 nyemény 8,000 mark.	4 nyemény 100 mark.
2 nyemény 6,000 mark.	7300 nyemény 94 és 67 mark.
54 nyemény 5,000 mark.	7850 nyemény 40 és 20 mark.
6 nyemény 4,000 mark.	

s ezek kevés hónap alatt 7 osztályban biztosan dőlnek el.

Az első nyeményhúzás hivatalosan

folyó évi június hó 11. és 12-ére

határozottat meg, s ára

egy egész eredeti sorsjegyek csak 3 frt 40 kr., a fél eredeti sorsjegyek csak 1 frt 70 kr., a negyed eredeti sorsjegyek csak 85 kr.

Ezen az állam által biztosított eredeti sorsjegyek (nem pedig tiltott igérvények) az összeg bérmentes beküldése mellett a legátvalóbbra eső helyekre is általam megküldetik.

A résztvevők mindenike az eredeti sorsjegy mellett egy a városi csúszmrel jelzett eredeti tervezetet kap ingyen és számlára a megjelölt határidő után azonnal a hivatalos nyemény lajstom felszólítás nélkül küldetik meg.

A nyemény összegek kifizetése és elküldése általam közvetlen eszközöltetik az érlelekelt számára gyorsan s a leg-szigorubb titoktartás mellett.

Minden megrendelés leggyorsabban pénztalvány útján történhet.

Megrendelések végett tessék bizalommal

Samuel Heckscher senr.-hoz fordulni.

415-2-6

Bank- és váltó-iroda Hamburgban

Helyiség változtatás.

Van szerencsém ezennel a n. é. közönséget s igen tisztelt vevőimet értesíteni, hogy

fűszer-áru üzletemet

főter 12-ik szám alatti Hertschka-féle házba helyeztem át.

További szíves pártfogásért esd
Arad, 1879. május 1.

mély tisztelettel:

Bendik József.

1864-es igérvények,

huzás 1879. június 3-án,

főnyeremények:

200,000; 20,000; 15,000 és 10,000 frt,
csak 4³/₄ forint bélyeggel együtt.

Wallfisch Armin,

423-2-2

bank- és váltó-üzlete Aradon.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítettek.

Tánczestély!

Alólítottak van szerencsém az Aradváros és környéke nagyszámú közönségének tisztelettel tudomására hozni, hogy folyó évi június hó 2-án, vagyis plunkd második napján a

monyászái gyógyfürdő

helyiségében a legjobb hírből álló borsosjenői nemz. zenekar közreműködése mellett

tánczestély fog tartatni.

Alólított a nagyon tisztelt vendégei minden igényeinek megfelelni óhajtván, úgy isletes étel és italaikról, valamint pontos és előzékeny kiszolgálásról a legjobban gondoskodott, miért is számos látogatóját esedezni ezennel bátorodik.

JANKOVITS DEMETER,

437-1-2

fürdőbárló.

„Angol királynő“ szálloda, Budapest.

Hirneves első rangú szálloda a Duna mellett, közvetlen a gőzhajó állomásnál, a város legdiszesebb s legelőkelőbb részén. Ajánlja 160 díszesen s kényelemmel berendezett szobát 1 forinttól feljebb, elősmert jószágú konyha, kávé s válogatott italaival, mérsékelt árak s pontos szolgálat mellett.

Kiváló tisztelettel:

382-3-4

Schalek Lipót, vendéglős.

Pályázat.

Csanádmegye Battonya mezővárosában elhalálozás folytán üresedésbe jött egyik jegyzői állomás választás utján betöltésére f. évi június hó 5-ik napján délelőtti 10 órája tüzetik ki, minek következtében az ezen állomásra pályázni kívánók felhívattak, miszerint az 1871. évi XVIII. törvényezikk 47. §-ában előírt és Csanádmegye szakbizottsága által a községi jegyzői hivatal ellátására képesnek nyilvánított igazoló okmányaikkal felszerelt kérvényeiket folyó évi június hó 3-ik napjáig alólírtakhoz benyújtásuk.

Javadalmazás: 400 frt fizetés, 200 frt lakbér, 36 hold föld 1100/....
□ Ölivel számítva adó nélkül, 6 öl tűzifa.

Battonyán, 1879. május 14.

Hervay,

szolgabíró.

Tüdőbetegség, étvágytalanság.

Hoff János császári és királyi udvari maláta-kivonat-főzdejének és maláta-készítmény-gyárának Bécsben, Graben, Bräunerstrasse 8. Selp, 1878. Mióta az ön kitűnő maláta-csokoládéját iszom, tüdőbántalmaim eltűntek, most állandóan azt iszom kávé helyett.

Seeger, lovas cserdőr.

Grünhagen, 1878. Az ön kitűnő készítményeinek maláta-kivonat egészségi sör és maláta-egészségi csokoládéjának gyógyhatása számomra egészen közelimert tény, s nálam az ön maláta-mel-csokoládéjának kitűnő hatása is valóban bizonyult. Köhögésem, rossz emésztésem és étvágytalanságom s envedtem, s a Hoff-féle maláta-mel-csokoládéjának esen bajokat meggyógyították. Grünwald, földbírtokos.

A legelső, valódi gyógyhatással bíró nyákdoldó Hoff János-féle maláta-mel-csokoládé kék papirosban vannak.

HOFF-féle

409-2-4

maláta-kivonat.

A legelső valódi nyákdoldó gyógyhatással bíró Hoff János-féle maláta-kivonat csokoládé a 30. évi üzletfennállás óta 44-szer lett kifizetve.

EGÉSZSÉGI CSOKOLÁDÉ.

Aradon csak Nagy Kálmán urnál kapható.

NÉHEZKÖRT

(Epilepsie) gyógyít levélben dr. Killisch, szakorvos, Dreza (Neustadt.) Legnagyobb szaképtés, mivel már 11,000-nél több beteget kezelt. 305-5-15

Gummi- és halhólyagot

utánvétellel, tucatonként 2 frtól 6 forintig titoktartás mellett küld

J. N. Schneidler
GUMMI-FABRIK
6- Bécs, VII., Stifgasse 19. —42*

Nyilvános nyilatkozat.

A vagyonbuktott egyesült britannia ezüst áru gyárának tömegigazgatója eladja a még meglévő nagymennyiségű készletét a csőd beszüntetése és a helyiségek tökéletes kiürítése végett 75 százalékkal a becsáron alól.

Csak 7 frt 25 kr-ért kapható az itt következő legfinomabb britannia-ezüstből készült britannia-ezüst service, (minek ára ezelőtt 30 forint volt), s melynek fehérén maradásaért 25 évi kezesség nyújtatik.

6 db. britannia-ezüst asztali kés angol pengével.

6 db. valódi angol britannia-ezüst villa, a legfinomabb s legnehezebb minőség.

6 db. tömör britannia-ezüst evőkanál.

6 db. finom britannia-ezüst kávékanál.

1 db. tömör britannia-ezüst tejszórókánál.

1 db. nehéz britannia-ezüst levesmerőkanál, a legjobb minőségben.

2 db. feltűnő britannia-ezüst salonn gyertyatartó.

6 db. legfinomabb britannia tojástartó.

1 db. finom vésőt kára tála.

1 db. szép britannia-ezüst bors- vagy csukortartó.

1 db. finom britannia-ezüst theasűrű.

42 darab.

Kapható utánvétel avagy készpénz mellett a 431-1-6

Vereingte

Britannia-silber-Fabriks-Depot Bécs, Untere Donaustrasse 43.

Meg nem felelő tárgyak 8 nap alatt minden kifogás nélkül visszavetnek.

Hirdetmény.

A Probst Vilmos által bérben tartva volt gulyalegelőbeli földken létező mintegy 25 kis holdnyi káposzta-repcze termésének eladása iránt folyó évi május hó 28-án délelőtti 10 órákor nyilvános árverés fog kiinn a helyszínen tartatni. Bánompénzül 200 frt lesz az árverés megkezdése előtt letendő, amely az árverés befejezte után a legbübbet ígérő által a megajánlott vételár összeg erejéig kiegészítendő leend. — Írásbeli zárt ajánlatok ha az ajánlatban kitett egész vételári összeg mellékelteik, s ajánlattevő kijelenti, hogy a feltételeknek magát aláveti, — elfogadtatnak. Az árverés eredménye a város közönségére nézve annak a tanács által leendő jóváhagyásával válik kötelezővé.

Arad szab. kir. város gazdasági-székének 1879. május hó 20-án tartott üléséből.

Kiadta:
Varjassy Lajos,
aljegyző.

Olajfestékek.

STEINITZER N.

383-3-10 évek óta jó hírből álló

festék-kereskedése

Aradon, főter 3. szám.

ajánlja mindennemű legfinomabbul tört olajfestéket, föld és vegyművi-festéket, firnászt, lenolajat és terpentint; mindennemű kopál, damar és spiritus lakkot; festő, mázó és fladerozó-csoteket, festő-vásznat és Tubes-festéket; enyvét, schellakot, úgy minden e szakmába vágó cikkekkel a legjobb minőségben, a legolcsóbb árak mellett.

Terpentinolaj.

402/1879. gazd. tör. sz.

438-1-3

Arverési hirdetmény.

A városi szin- és bérház épületben létező következő helyiségeknek, ugymint:

1. Schneider Adámné káycház és ehhez tartozó helyiségeknek.
2. Schneider Adámné 3 szoba, konyha stb.-ből álló emeletközi lakásnak.
3. Az adriai biztosító társaság ügynöksége bérbelhelyiségnek

és pedig az 1 és 2 alatt említettnek folyó évi november 1-től 6, és a legutóbbinak 3 évre leendő bérbeadása iránt f. évi június 3-án d. e. 10 órákor nyilvános árverés fog a gazdasági-szék részéről tartatni. Kikiáltási árak: a káycház és ennek mellékhelyiségeire nézve évi 6500 frt, a 2 alatt említett lakásra nézve 300 frt s a 3 alatt említett boltra nézve 800 frt. — Bánompénzzel ellátott írásbeli zárt ajánlatok, ha azokban kijelentetik, hogy ajánlattevő a feltételeknek ismeri és azoknak magát aláveti, a szóbeli árverés megkezdése előtt elfogadtatnak.

A feltételek alólírtak előzőleg is megtekinthetők.

Aradon, 1879. május 24.

Parecz István,
tanácsnok, mint Arad szab. kir. város gazdasági-székének elnöke.

Párisi világkiállítás 1878.

2 arany érem gőzmozdonyok és cséplőgépekért, díszokmány uti mozgonyokért és több más díj

Marshall Sons & Comp. Lmtd

gazdasági gépgyárosok GAINSBOROUGH (Angliában)

Budapest, váczi-körut 72. szám

Tisztelettel meghívják raktáruknak, u. m.:

gőzmozdonyaik,

nagyobbított tűzszekrényvel, szabadalmazott Expansiv-Excenterrel, előmelegítővel, szabadalmazott szalmafütes készülékkel vagy a nélkül; legújabb szerkezetű

cséplőgépeik

elkészítő művel és az eddigi minden tekintetben ezészerűnek bizonyult s általában tűnőnek elismert üszögtszító-készülékkel, őrlőmalmaik stb. megtekintésére.

Marshall Sons et Comp. Lmtd.

a t. cz. közönséget mielőbbi megrendelésre felkérlek, hogy a közelgő cséplési időnyre minden kívánságuk pontosan megtekinthessenek.

Képes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Van szerencsém tisztelettel tudatni, miszerint a közkedveltségnek örvendő

buziási savanyuvíz

Arad és környéke részére

GLÜCK IGNÁTZ URR PRINER V. S.

fűszerkereskedő, ezelőtt

főter, sziget-utoza sarkán

ruháztam át, hol az friss töltésben s eredeti árak mellett folyton kapható.

Tisztelettel:

DIMITRIEVITS J. CH., bérle.

Steiner Adolf

„István főherczeghez“

ozimzett

385-3-12

szállodája Budapest.

A Ferenz József-tér, első rangú s legjobb hírből álló örvendő szálloda, a dunagőzhajózási társulat rakodójának közvetlen közelében, a város legdiszesebb s legnagyobb forgalmu helyén fekszik, kényelmesen berendezett szobák 70 krtól főtől, szolgálat nem számítatik, elősmert jó konyha s italokkal s a legolcsóbb árak. Aranyas kert és hávfűszál egybekötve. Hó apas szobák megegyezés színt. Nagyterem, menyegzők, tánczestélyek s más hasonló alkalmakra a legolcsóbb áron.

Fő-utca 2-ik szám alatti házban

két utozai szoba

kilátással a sétányra és külön bejárattal, butorral vagy a nélkül is folyó évi június hó 10-től kezdve kiadó.

Közelebbi értesítést nyerhetni ugyanott.

414-3-3

577/1879. gazd. szhoz.

432-1-2

Arlejtési hirdetmény.

A Gáj külváros északi szélén elvonuló száraz-ér kiöntésének meggátlása iránt szükséges föld és ácsmunkáknak teljesítése iránt f. é. május 27-én a gazdasági-szék által szóbeli árlejtés fog tartatni. Kikiáltási ár 180 frt 80 kr. mely összegnek 10%-a bánompénzzel letendő. A szóbeli árlejtés megkezdése előtt írásbeli zárt-ajánlatok a szükséges bánompénzzel ellátva és ha azokban kijelentetik, hogy vállalkozni kívánó a feltételeknek magát feltétlenül aláveti — elfogadtatnak. A feltételek előzőleg is a gazdasági-szék elnökénél megtekinthetők.

Arad szab. kir. város gazdasági-székének 1879. évi május 20-án tartott üléséből.

Kiadta:

Varjassy Lajos,

aljegyző.

Tisztelettel van szerencsém a nagyszámú közönség tudomására hozni, miszerint az eddig Kohn és Than cég alatt a „fehér kereszt” szálloda épületben létezőt rövig-, béli- és fehérnemű-áru üzletet átvettem s azt egyedüli számlámra

Ifj. KOHN JAKAB

kereskedelmi törvényszékieleg bejegyzett cég alatt gyarapított tőkével tovább vezetni fogom. A régi cégbe helyezett bizalmat megköszönvén, kérem azt részemre ezúttára is fenntartani; igyekezetem leendő azt a legolcsóbb árak, lelkiismeretes és pontos szolgálat által kiérdemelni.

Arad, 1879. május hóban.

Tisztelettel:

Ifj. KOHN JAKAB.

Az üzlet ujonnan berendezése folytán különféle cikkek jóval a bevásárlási áron alul árusítok el, és pedig: barege 20 kr. méterenként, franczia és cosmanosi creton 30 kr. méterenként, női zweiffer napernyók 1 frt 30 krtól feljebb. Különösen ajánlom csipke, gomb, szallagok, úgy mindenféle női és férfiszabó kellékekből álló dusan felszerelt raktáramat.